

Dörptſcher

Kaſender

für

1864.

Dörptscher
K a l e n d e r

auf das Jahr nach Christi Geburt

1864.

(Ein Schaltjahr von 366 Tagen.)

Verlag von Schönmanns Witwe.

Dorpat, 1863.

Druck von Schönmanns Wwe und G. Mattiesen.

ESTICA

A1841



Von der Censur gestattet, jedoch nur in den Offceegouvernements
abzusetzen.



N^o 169.

Dorpat, den 12. December 1863.

Zeit- und Kirchen-Rechnung.

Dieses Jahr ist von Erschaffung der Welt, nach Calvisius,	das 5813.
Von der Geburt uners Herrn Jesu Christi, nach der gemeinen dionysischen Rechnung	1864.
Von der Gründung der russischen Monarchie	1002.
Von der Trennung der morgenländischen Kirche von der abendländischen	994.
Von der Einführung des christlichen Glaubens in Russland	876.
Von Erbauung der Stadt Dorpat	834.
Von Erbauung der Stadt Moskwa	717.
Von der Erfindung der Buchdruckerkunst	424.
Seit der Einführung der Untheilbarkeit des russischen Reichs	401.
Vom Anfange der Alleinherrschaft in Russland, d. i. von der Vereinigung aller Fürstenthümer unter einen Beherrscher	400.
Von Dr. Luthers Reformation	347.
Seit der Einführung des Jarentitels	331.
Seit Eröffnung des ersten Gymnasiums in Dorpat	234.
Seit Eröffnung der ersten Universität zu Dorpat (1632)	232.
Von Erbauung der Residenzstadt St. Petersburg	161.
Von der Unterwerfung Livlands unter russische Herrschaft	154.
Seit dem großen Brande in Dorpat	89.
Seit der Gründung der jetzigen Universität Dorpat	62.
Seit der Gründung des jetzigen Gymnasiums in Dorpat	60.
Von der Eroberung ganz Finnlands	56.
Seit der Befreiung der russischen Kirche und Monarchie von dem Einfall der Franzosen	52.
Von der Vereinigung des Zarthums Polen mit dem russischen Reiche	49.
Von der Geburt Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander II.	46.
Seit der Aufhebung der Leibeigenschaft in Livland	45.
Von der Thronbesteigung Sr. Kaiserl. Majestät	9.
Seit Aufhebung der Leibeigenschaft in Russland	3.

Die zwölf Himmelszeichen.

 Widder.	 Löwe.	 Schütze.
 Stier.	 Jungfrau.	 Steinbock.
 Zwillinge.	 Wage.	 Wassermann.
 Krebs.	 Skorpion.	 Fische.

Erklärung der Zeichen in diesem Kalender.

 Der neue Mond.	 Der volle Mond.
 Das erste Viertel.	 Das letzte Viertel.

Januar.

Tag.	Alter Julianischer Kalender.	Sim- melz.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
M.	1 Neujahr		Christi Beschneid.	13 Hilarius
D.	2 Abel u. Seth		H. Papst Sylvester	14 Robert
F.	3 Enoch		Prophet Malachia	15 Felix
G.	4 Methusala		Ged.-F. der 70 Ap.	16 Erdmann

Von Josephs Flucht nach Aegypten. Matth. 2, 13—23.

S.	5 S. n. Neujahr		M. Theopt. u. Th.	17 2. S. n. Ep.
M.	6 Ersch. Christi		Göttl. Ersch. Christi	18 Ephraim
D.	7 Melchior		Fest Joh. d. Täufers	19 Sara
M.	8 Erhard		E. Geor. Chosevita	20 Fab. Seb.
D.	9 Caspar		Polyeukt. H. Philp.	21 Agneta
F.	10 Pauli Eins.		H. Gregor. v. Nyssa	22 Vincentius
S.	11 Hyginus		Chrw. Theodosios	23 Emerentia

Von Jesu, da er zwölf Jahr alt war. Luc. 2, 41—52.

S.	12 1. S. n. Eph.		Märtyrin Tatiana	24 Septuag.
M.	13 Hilarius		Märt. Hermilos	25 Pauli Bef.
D.	14 Robert		Chr. Wät. i. Sinai	26 Hans
M.	15 Felix		Paulus v. Theben.	27 Chrysof.
D.	16 Erdmann		Petri Kettenvereh.	28 Carl
F.	17 Anton		Antonius der Große	29 Samuel
S.	18 Ephraim		H. Athanas. u. Kyr.	30 Ludovica

Von der Hochzeit zu Kana. Joh. 2, 1—11.

S.	19 2. S. n. Eph.		Makarius d. Agypt.	31 Sexagesim.
M.	20 Fab. Sebast.		Euthymios d. Gr.	1 Februar
D.	21 Agneta		Chrw. Maximus	2 Mar. Rein.
M.	22 Vincentius		Apost. Timotheos.	3 Blasius
D.	23 Emerentia		H. Märt. Clemens	4 Veronica
F.	24 Timotheus		Chrw. Xenia	5 Agathe
S.	25 Pauli Befehr.		H. Gregor. d. Theol.	6 Dorothea









Von dem Aussätzigen und dem Hauptmannsknechte. Matth. 8, 1—13.

S.	26 3. S. n. Eph.		Xenoph. u. Maria	7 Estomibi
M.	27 Chrysofomus		H. Johannes Chryf.	8 Salomon
D.	28 Carl		Chrw. Ephraim	9 Apollonia
M.	29 Samuel		M. Ignat. Theoph.	10 Pauline
D.	30 Ludovica		3 Hohenprieſter	11 Euprosine
F.	31 Virgilius		H. Kyros u. Johan.	12 Caroline









Februar.

Tage.	Alter Julianischer Kalender.	Himmels- melk.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
S.	1 Brigitte		Märt. Tryphon	13 Boy










Von Schiffein Jesu. Matth. 8, 23—27.

S.	2 4. S. u. Epiph. 		Chr. Empfang i. L.	14 Inuocavit
M.	3 Blasius		Simeon u. Anna	15 Gotthilf
D.	4 Veronica		Ehrw. Isidoros	16 Juliane
M.	5 Agathe		Märtyrin Agathe	17 Constantia Quatember
D.	6 Dorothea		Ehrw. Bukolos	18 Concordia
F.	7 Richard		Parthen. u. Lucas	19 Susanna
S.	8 Salomon		Gr.-M. Theodor	20 Eucharias


Von Unkraut unter dem Weizen. Matth. 13, 24—30.

S.	9 5. S. u. Epiph. 		Märt. Ksephoros	21 Reminisc.
M.	10 Pauline		M. Charalampios	22 Pet. Stuhl.
D.	11 Euprosine		S. Märt. Blasios	23 Jobst
M.	12 Caroline		Meletios u. Alex.	24 Matth. Ap.
D.	13 Boy		Ehrw. Martinian.	25 Victor
F.	14 Valentin		Ehrw. Aurentios	26 Nestor
S.	15 Gotthilf		Apostel Dnesimos	27 Claudius

Von den Arbeitern im Weinberge. Matth. 20, 1—16.

S.	16 Septuagesima 		Märt. Pampilius	28 Sculi
M.	17 Constantia		Gr.-M. Th. Iyrou	29 Romanus
D.	18 Concordia 		S. Papst Leo	1 März
M.	19 Susanna		Apostel Archippos	2 Louise
D.	20 Eucharias		E. Leo v. Catania	3 Kunigunde
F.	21 Eleonore		Ehrw. Timotheos	4 Adrian
S.	22 Petri Stuhl.		Märt. in Eugenia	5 Aurora

Von dem Säemann und vielerlei Aker. Luc. 8, 4—15.

S.	23 Sexagesima 		S. M. Polykarpos	6 Laetare
M.	24 Matth. Ap.		Erfind. d. H. Joh.	7 Perpetua
D.	25 Victor 		S. Tarasios Erz.	8 Cyprianus
M.	26 Hans		S. Porphyrios Erz.	9 Prudent.
D.	27 Claudius		Ehrw. Protopios	10 Michäus
F.	28 Justus		Ehrw. Baslios	11 Constantin
S.	29 Romanus		B. Rastian v. R.	12 Gregor

März.

Tage.	Alter Julianischer Kalender.	Sim- melz.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
Jesus verkündigt sein Leiden. Luc. 18, 31—43.				
S.	1 Ostomihi		E. Märt. Eudoxia	13 Judica
M.	2 Louise		H. M. Theodotos	14 Mathilde
D.	3 Fastnacht		Märt. Eutropios	15 Longinus
M.	4 Aschermittwoch		Ehrw. Gerasimos	16 Gabriel
D.	5 Aurora		Märtyrer Konon	17 Gertrud
F.	6 Gottfried		42 Märt. i. Amor.	18 Patricius
S.	7 Verpetua		H. Märt. Basileus	19 Joseph
Von Jesu Versuchung vom Teufel. Matth. 4, 1—11.				
S.	8 Invocavit		E. Theophylaktos	20 Balsmtg.
M.	9 Prudentius		40 Märt. i. Sebastia	21 Benedict
D.	10 Michäus		Märt. Kodratus	22 Raphael
M.	11 Buß- u. Bet. Quatember		H. Sophron. Patr.	23 Theodorich
D.	12 Gregor		Ehrw. Theophanes	24 Gründonn.
F.	13 Ernst		H. Kisephor. Patr.	25 Charfreit.
S.	14 Mathilde		Ehrw. Benedictus	26 Immanuel
Von dem cananäischen Weibe. Matth. 15, 21—28.				
S.	15 Reminiscere		Märt. Agapios	27 Osterfont.
M.	16 Gabriel		Märt. Sabinus	28 Ostermont.
D.	17 Gertrud		E. Alexios u. Makar.	29 Philippine
M.	18 Patricius		H. Kyrill. v. Jerus.	30 Adonis
D.	19 Joseph		M. Ehrys. u. Daria	31 Detlaus
F.	20 Rupert		E. getödtete Väter	1 April
S.	21 Benedict		E. Jacobus d. Bsch.	2 Theodosia
Jesus treibt einen Teufel aus. Luc. 11, 14—28.				
S.	22 Oculi		H. Märt. Basilios	3 1. Quasim.
M.	23 Theodorich		E. Märt. Rifon	4 Ambrosius
D.	24 Casimir		Ehrw. Zacharias	5 Marimus
M.	25 Mariä Verk.		Mariä Verkündig.	6 Sixtus
D.	26 Immanuel		G. F. d. G. Gabriel	7 Aaron
F.	27 Gustav		H. Matr. v. Thess.	8 Liborius
S.	28 Gideon		Ehrw. Hilarion	9 Bogisläus
Von der Speisung der 5000 Mann. Joh. 6, 1—15.				
S.	29 Laetare		E. Marcus v. Aret.	10 2. M. Dom.
M.	30 Adonis		E. Johann Klimax	11 Hermann
D.	31 Detlaus		E. B. Hypatios	12 Julius

April.

Tage.	Alter Julianischer Kalender.	Sim- mels.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
M.	1 Theodora	☾	E. Maria v. Egypt.	13 Justinus
D.	2 Theodosia	☾	Ehrw. Titus	14 Tiburtius
F.	3 Ferdinand	☾	Ehrw. Niketas	15 Dadas
S.	4 Ambrosius	☾	E. Joseph u. Plato	16 Charisus

Von Jesu Steinigung. Joh. 8, 46—59.

S.	5 Indica	☾	Märt. Theodolus	17 3. Jubilate
M.	6 Sixtus	☾	H. Eutychios	18 Valerian
D.	7 Aaron	☾	E. Georg v. Mit.	19 Simon
M.	8 Liborius	☾	Apostel Herodion	20 Sulpitius
D.	9 Bogislaus	☾	Märt. Euphrosios	21 Simon
F.	10 Ezechiel	☾	Märt. Terentius	22 Cajus
S.	11 Hermann	☾	H. Märt. Antipas	23 Georg

Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.

S.	12 Palmsonntag	☾	E. Basilios v. Bar.	24 4. Cantate
M.	13 Justinus	☾	H. Märt. Artemon	25 Marc Ev.
D.	14 Tiburtius	☾	H. Papst Martinus	26 Ezechias
M.	15 Dadas	☾	Apostel Aristarchos	27 Anastasius
D.	16 Gründonnerstag	☾	Märt. Agapia	28 Theresia
F.	17 Charfreitag	☾	Ehrw. Simeon	29 Raimund
S.	18 Valerian	☾	Ehrw. Johannes	30 Crastus

Von der Auferstehung Jesu Christi. Marc. 16, 1—8.

S.	19 Ostersonntag	☾	E. Joh. Alth. Bew.	1 Mai. 5. Kg.
M.	20 Ostermontag	☾	E. Theodor. Trich.	2 Ezigismund
D.	21 Simon	☾	H. M. Januarius	3 † Erfind.
M.	22 Cajus	☾	Ehrw. Theodoros	4 Florentine
D.	23 Georg	☾	Gr. M. Georgios	5 Ehr. Himf.
F.	24 Albrecht	☾	Märt. Sabas	6 Dietrich
S.	25 Marc. Ev.	☾	Ap. u. Ev. Marcus	7 Henriette

Jesús erscheint seinen Jüngern. Joh. 20, 19—31.

S.	26 1. Quasimod.	☾	H. Märt. Basileus	8 6 Crandi
M.	27 Anastasius	☾	H. Märt. Simeon	9 St. Nicol.
D.	28 Theresia	☾	Ap. Jason u. Sos.	10 Gordian
M.	29 Raimund	☾	9 Märt. in Kyzikos	11 Pancratius
D.	30 Crastus	☾	Apostel Jakobus	12 Nero

nach dem alten

Am 5 Juni 1864
 in Spiritus coronatus
 in der Quant
 7 alle Spiritus
 5 frische rothe Weintraube
 5 alte Spiritus
 in Salz
 4 große Weintraube
 2 kleine Spiritus

Juni.

Seite.	Alter Julianischer Kalender.	Sim- metz.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
M.	1 Gottschalk		M. Justin. C. Dion.	13 Tobias
D.	2 Emma		H. Nifep. v. Konst.	14 Josephine
M.	3 Erasmus		M. Lukillianos	15 Vitus
D.	4 Friederike		H. Metroph. v. Rst.	16 Justine
F.	5 Bonifacius		H. M. Dorotheos	17 Nicander
G.	6 Artemius		Ebrw. Bessarion	18 Homerus

Von der Sendung des heiligen Geistes. Joh. 14, 23—31.

G.	7 Pfingstmont.		H. M. Theodotos	19 4. S. n. Tr.
M.	8 Pfingstmont.		G. M. Theod. Str.	20 Florian
D.	9 Barnimus		H. Kyrillos v. Alex.	21 Kadel
M.	10 Flavius Quatember		H. M. Timotheus	22 Agathus
D.	11 Barnabas		A. Barthol. u. Bar.	23 Arel
F.	12 Blandina		E. Dnuphr. d. Gr.	24 Joh. d. T.
G.	13 Tobias		Märtyrin Khyline	25 Febronia

Von Jesu Nachtgespräch mit Nicodemus. Joh. 3, 1—15.

G.	14 Trinitatis		Propbet Elisa	26 5. S. n. Tr.
M.	15 Vitus		Pr. Amos H. Jona	27 7 Schläfer
D.	16 Justine		H. Tychon v. Amat.	28 Josua
M.	17 Nicander		Märt. Emanuel	29 Pet. Pauli
D.	18 Homerus		Märt. Leontios	30 Pauli Ged.
F.	19 Gervasius		Ap. Judas, Chr. Br.	1 Juli
G.	20 Florian		H. M. Methodios	2 M. Heims.

Von reichen Manne und dem armen Lazarus. Luc. 16, 19—31.

G.	21 1. S. n. Trin.		Märt. Julianos	3 6. S. n. Tr.
M.	22 Agathus		H. M. Eusebios	4 Ulrich
D.	23 Arel		Märt. Agrippina	5 Anselm
M.	24 Joh. d. Täufer		Geb. Johannis d. T.	6 Hector
D.	25 Febronia		E. Märt. Febronia	7 Demetrius
F.	26 Jeremias		E. David v. Theff.	8 Kilian
G.	27 7 Schläfer		Ebrw. Simson	9 Cyrillus

Von großen Abendmahle. Luc. 14, 16—24.

G.	28 2. S. n. Trin.		H. Kyros u. Johan.	10 7. S. n. Tr.
M.	29 Petri Pauli		Ap. Petrus u. Paul.	11 Emmeline
D.	30 Pauli Ged.		Ged. J. d. 12 Apost.	12 Heinrich

Juli.

Tage.	Alter Julianischer Kalender.	Hin- melz.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
M.	1 Theobald		H. Kosm. u. Dam.	13 Margaret.
D.	2 M. Heimsuch.		Ausl. d. Gewandes	14 Bonavent
F.	3 Cornelius		Märt. Hyacinth.	15 Ap. Theil.
S.	4 Ulrich		H. Andreas v. Kr.	16 Hermine

Von verlorenen Schaf und Groschen. Luc. 15, 1—10.

S.	5 3. S. n. Trin.		E. Athanas. v. Ath.	17 8. S. n. Tr.
M.	6 Hector		Ehr. Sisoës d. Gr.	18 Rosina
D.	7 Demetrius		E. Thom. u. Afak.	19 Harald
M.	8 Kilian		Gr.-M. Prokopios	20 Elias
D.	9 Cyrillus		H. M. Pantratos	21 Daniel
F.	10 7 Brüder		45 Märt., Chr. Gew.	22 M. Magd.
S.	11 Emmeline		Märt. Euphemia	23 Adelheid

Von Splitter im Auge. Luc. 6, 36—42.

S.	12 4. S. n. Trin.		Märt. Proklos	24 9. S. n. Tr.
M.	13 Margaretha		F. d. Erzeng. Gabr.	25 Jakob
D.	14 Bonavent		Apostel Niklas	26 Anna
M.	15 Apost. Theil.		M. Keryx u. Julitta	27 Martha
D.	16 Hermine		H. M. Athenogenes	28 Pantaleon
F.	17 Alexius		Gr.-M. Marina	29 Beatrix
S.	18 Rosina		Märt. Hyacinthos	30 Rosalie

Von Petri reichem Fischzuge. Luc. 5, 1—11.

S.	19 5. S. n. Trin.		E. Makrine u. Dios	31 10. S. n. Tr.
M.	20 Elias		H. Prophet Elias	1 August
D.	21 Daniel		E. Simeon Jurod.	2 Hannibal
M.	22 M. Magdalena		H. Maria Magdal.	3 August
D.	23 Adelheid		Märt. Trophimos	4 Dominicus
F.	24 Christina		M. Christ., Boris	5 Oswald
S.	25 Jakob		Entschl. d. h. Anna	6 Berkl. Chr.

Von der Pharisäer Gerechtigkeit. Matth. 5, 20—26.

S.	26 6. S. n. Trin.		H. M. Hermolaos	7 11. S. n. Tr.
M.	27 Martha		Gr.-M. Pantelem.	8 Gottlieb
D.	28 Pantaleon		A. Prochor. u. Nik.	9 Romanus
M.	29 Beatrix		Märt. Kallinikos	10 Laurentius
D.	30 Rosalie		Ap. Silas, Silvan.	11 Olga
F.	31 Germanus		H. Eudokimos	12 Clara

Am 27 Aug 1864 in der
Zingelerei ausgefangen von Peter Weiche

Im Anfang — 16,000 Zingel
 bei der Zingelerei 8500 —
 nach d. Quota — 40 —
 falls 4300 = 2150 —
 Aufgekauft — 6400

26,690 — 6400

4300
 2430
 1850
 925
 31
 925
 2775
 2,867

64
 4
 256

August.

Tag.	Alter Julianischer Kalender.	Sim- melst.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
S.	1 Petri Kettenf.		Schafte d. † Chr.	13 Hildebert
Von Jesu Speisung der 4000 Mann. Marc. 8, 1—9.				
S.	2 7. S. n. Trin.		Erst. M. Stephan.	14 12. S. n. T.
M.	3 August		E. Isaak u. Anton.	15 Mar. Hymf
D.	4 Dominicus		7 Jünglinge	16 Isaak
M.	5 Oswald		Märt. Eusignios	17 Henning
D.	6 Verkl. Christi		Verklärung Christi	18 Helena
F.	7 Donatus		E. M. Dometios	19 Sebalduß
S.	8 Gottlieb		H. Emilian v. Ryz.	20 Bernhard
Von den falschen Propheten. Matth. 7, 15—23.				
S.	9 8. S. n. Trin.		Apostel Matthäus	21 13. S. n. T.
M.	10 Laurentius		M. Archid. Laur.	22 Philibert
D.	11 Olga		M. Archid. Eupl.	23 Zacharias
M.	12 Clara		Märt. Photius	24 Barthol.
D.	13 Hildebert		E. Maximus	25 Ludwig
F.	14 Eusebius		Propbet Micha	26 Natalia
S.	15 Mar. Himmelf.		Entschl. der M. G.	27 Gebhard
Von ungerechten Haushalter. Luc. 16, 1—9.				
S.	16 9. S. n. Trin.		Schweigtuch Christi	28 14. S. n. T.
M.	17 Henning		Märt. Myron	29 Joh. Enth.
D.	18 Helena		M. Florus u. Laur.	30 Alexander
M.	19 Sebalduß		M. Andreas Strat.	31 Rebecka
D.	20 Bernhard		Propbet Samuel	1 September
F.	21 Ruth		Apostel Thaddäus	2 Elisa
S.	22 Philibert		M. Agathonikos	3 Bertha
Von der Zerstörung Jerusalems. Luc. 19, 41—48.				
S.	23 10. S. n. Trin.		Märt. Lupus	4 15. S. n. T.
M.	24 Bartholomäus		H. M. Eutychios	5 Rathanael
D.	25 Ludwig		A. Bartholomäus	6 Magnus
M.	26 Natalia		M. Hadr. u. Nat.	7 Regina
D.	27 Gebhard		Chrw. Poimen	8 Mar. Geb.
F.	28 Augusta		E. Moses a. Mohrl.	9 Bruno
S.	29 Joh. Enthaupt.		Johannis Enthptg.	10 Albertine
Von büßfertigen Zöllner. Luc. 18, 9—14.				
S.	30 11. S. n. Trin.		H. Fürst Alexand. R.	11 16. S. n. T.
M.	31 Rebecka		Ansl. d. G. d. M. G.	12 Syrus

September.

Kage.	Alter Julianischer Kalender.	Sim. mehlz.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
D.	1 Aegidius		E. Sim. u. Martha	13 Amatus
M.	2 Elisa		Märt. Mamas	14 † Erhöb.
D.	3 Beetha		H. M. Anthimos	15 Nicodemus
F.	4 Athelwina		H. Märt. Babylas	16 Jakobina
S.	5 Nathanael		B. Zachar. u. Elis.	17 Lambertus

Vom Lauben und Stummen. Marc. 7, 31—37.

S.	6 12. S. n. Irin.		W. d. Arch. Michael	18 17. S. n. I.
M.	7 Regina		Märt. Sozon	19 Berner
D.	8 Mar. Geburt		Mariä Geburt	20 Mariane
M.	9 Bruno		H. Joachim u. Anna	21 Matth. Ev. Duatember
D.	10 Albertine		Märt. Menodora	22 Mauritius
F.	11 Gerhard		Chrw. Theodora	23 Hofeas
S.	12 Cyrus		H. M. Autonomos	24 Joh. Empf.

Vom barmherzigen Samariter. Luc. 10, 23—37.

S.	13 13. S. n. Irin.		Erneuer. des Temp.	25 18. S. n. I.
M.	14 † Erhöhung		Kreuz- Erhöhung	26 Joh. Theol
D.	15 Nicodemus		Gr.-M. Nikitas	27 Adolph
M.	16 Jakobina Duatember		Gr.-M. Euphemia	28 Wencesl.
D.	17 Lambertus		M. Soph., Wera	29 Michael
F.	18 Titus		Chrw. Eumenios	30 Hieronym.
S.	19 Berner		Märt. Trophimos	1 October

Von den zehn Aussätzigen. Luc. 17, 11—19.

S.	20 14. S. n. Ir.		Gr.-M. Eustathios	2 19. S. n. I.
M.	21 Matth. Ev.		M. Kodrat. u. H. D.	3 Jairus
D.	22 Mauritius		H. Märt. Phokas	4 Franciscus
M.	23 Hofeas		Joh. Empfängniß	5 Amalie
D.	24 Joh. Empf.		Erst-M. Thekla	6 Fides
F.	25 Kleophas		E. Cyphr. u. Serg.	7 Charitas
S.	26 Joh. Theol.		Ap. Johann. Theol.	8 Samuela

Vom Mammonsdienste. Matth. 6, 24—34.

S.	27 15. S. n. Ir.		Märt. Kallistratos	9 20. S. n. I.
M.	28 Wenceslaus		Chrw. Chariton	10 Aroid
D.	29 Michael		E. Kyriakos Anach.	11 Burchard
M.	30 Hieronymus		H. M. Gregorios	12 Wallfried

October.

Tag.	Alter Julianischer Kalender.	Sim- mels.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
D.	1 M. Sch. u. Furb.		Mar. Sch. u. Furb.	13 Angelus
F.	2 Bollrad		H. M. Kyprianos	14 Wilhelmine
S.	3 Jairus		H. M. Dionys. Ar.	15 Hedwig
Von der Wittwe Sohn zu Nain. Luc. 7, 11—17.				
S.	4 16. S. u. Tr. Erntefest		H. M. Hierotheos	16 21. S. n. T.
M.	5 Amalie		H. Peter, Alex. Jon.	17 Florentin
D.	6 Fides		Apostel Thomas	18 Luc. Evan.
M.	7 Charitas		M. Serg. u. Bafch.	19 Lucius
D.	8 Samuela		Chrw. Pelagia	20 Wendelin
F.	9 Friedebert		A. Jak., Alphei S.	21 Ursula
S.	10 Arvid		Mrt. Eulampios	22 Cordula
Vom Wasserfüchtigen. Luc. 14, 1—11.				
S.	11 17. S. u. Tr.		Apostel Philippus	23 22. S. n. T.
M.	12 Walfried		Überbr. d. h. N. u. G.	24 Hortensia
D.	13 Angelus		Märt. Karpos	25 Crispin
M.	14 Wilhelmine		Märt. Nazarios	26 Amandus
D.	15 Hedwig		E. Cyp. u. M. L.	27 Capitolin
F.	16 Gallus		M. Longinus d. C.	28 Sim. Jud.
S.	17 Florentin		Prophet Hosea	29 Engelhard
Vom vornehmsten Gebot. Matth. 22, 34—46.				
S.	18 18. S. u. Tr.		Ap. u. Ev. Lukas	30 23. S. n. T.
M.	19 Lucius		Prophet Joel	31 Wolfgang
D.	20 Wendelin		Gr.-M. Artemios	1 November
M.	21 Ursula		Chrw. Hilarion	2 Aller Seel.
D.	22 Cordula		Kasan. Bild d. M. G.	3 Tilemann
F.	23 Severin		Ap. Jakob, Chr. Br.	4 Ditto
S.	24 Hortensia		Märt. Arethas	5 Charlotte
Vom Sichtbrüchigen. Matth. 9, 1—8.				
S.	25 19. S. u. Trin. Reformat.-Fest		Märt. Marcianos	6 24. S. n. T.
M.	26 Amandus		Gr.-M. Demetrios	7 Engelbert
D.	27 Capitolin		Märt. Nestor	8 Alexandra
M.	28 Sim. Jud.		Märt. Terentius	9 Theodor
D.	29 Engelhard		E. M. Anast. u. Ab.	10 M. Luther
F.	30 Absalon		M. Zenobios u. J.	11 M. Bischof
S.	31 Wolfgang		A. Etachys u. Am.	12 Jonas

November.

Tage.	Alter Julianischer Kalender.	Hin- meß.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
Vom hochzeitlichen Kleide. Matth. 22, 1—14.				
S.	1 20. S. u. Tr.		H. Kosm. u. Dam.	13 25. S. u. T.
M.	2 Aller Seelen		Märt. Afindynos	14 Friedrich
D.	3 Tilemann		Märt. Afepimas	15 Leopold
M.	4 Otto		Chrw. Joannikos	16 Ottomar
D.	5 Charlotte		Märt. Galaktion	17 Hugo
F.	6 Leonhard		H. Paulus d. Bek.	18 Alexander
S.	7 Engelbert		M. Hieron. E. Laz	19 Elisabeth

Von des Königs frankem Sohne. Joh. 4, 47—54.				
S.	8 21. S. u. Trin.		Fest d. Arch. Michael	20 26. S. u. T.
M.	9 Theodor		M. Dnesiphoros	21 M. Dpfer
D.	10 M. Luther		A. Crast. u. Olymp.	22 Alphonsus
M.	11 M. Bischof		M. Menas u. Step.	23 Clemens
D.	12 Jonas		H. Joh. d. Barmh.	24 Leberecht
F.	13 Eugen		H. Joh. Chrysostom.	25 Catharina
S.	14 Friedrich		Apostel Philippus	26 Conrad

Vom Schalksnechte. Matth. 18, 23—35.				
S.	15 22. S. u. Trin.		M. Gur. Sam. Ab.	27 1. Advent
M.	16 Ottomar		Ap. u. Cv. Matth.	28 Günther
D.	17 Hugo		H. Gregor. v. Neuc.	29 Eberhard
M.	18 Alexander		Märtyrer Plato	30 Andreas
D.	19 Elisabeth		Propbet Obadja	1 December
F.	20 Amos		E. Gregor. Defap.	2 Candidus
S.	21 Mar. Dpfer		Maria Eing. i. d. T.	3 Agricola

Von der Zinsmünze. Matth. 22, 15—22.				
S.	22 23. S. u. Trin.		Apostel Philemon	4 2. Advent
Totenfeier				
M.	23 Clemens		H. Amphil. u. Greg.	5 Sabina
D.	24 Leberecht		Gr.-M. Katharina	6 Nicolaus
M.	25 Catharina		H. Märt. Clemens	7 Antonia
D.	26 Conrad		Gr.-M. Georgios	8 Mar. Emp.
F.	27 Busso		Gr.-M. Jakob. v. P.	9 Joachim
S.	28 Günther		E. M. Stephanus	10 Judith

Von Jesu Einzug in Jerusalem. Matth. 21, 1—9.				
S.	29 1. Advent		M. Param. u. Phil.	11 3. Advent
M.	30 Andreas		A. Andreas d. Erstb.	12 Ottilie

December.

Tage.	Alter Julianischer Kalender.	Hin- meß.	Russischer Kalender.	Neuer Gregorian. Kalender.
D.	1 Arnold		Propbet Nahum	13 Lucia
M.	2 Candidus		Propbet Habakuf	14 Nicasius Quatember
D.	3 Agricola		Propbet Zephanja	15 Johann
F.	4 Barbara		Gr.-M. Barbara	16 Albina
S.	5 Sabina		Chrw. Sabas	17 Ignatius

Von den Reichen des jüngsten Tages. Luc. 21, 25—36.				
S.	6 2. Advent		H. Nik. d. Wunderth.	18 4. Advent
M.	7 Antonia		H. Ambros. v. M.	19 Loth
D.	8 Erhard		Chrw. Patapios	20 Abraham
M.	9 Joachim		Empfäng. d. h. Anna	21 Ap. Thom.
D.	10 Judith		M. Menas u. Eogr.	22 Beata
F.	11 Woldemar		Chrw. Daniel	23 Victoria
S.	12 Ottilie		E. Spiridon v. Tr.	24 Ad. u. Eva

Johannes sendet zu Jesu. Matth. 11, 2—10.				
S.	13 3. Advent		Märt. Eustratios	25 H. Christt.
M.	14 Nicasius		Märtyrer Thyrsos	26 Stephan
D.	15 Johanna		H. M. Eleutherios	27 Ev. Joh.
M.	16 Albina		Propbet Jaggai	28 Un. Kind.
Quatember				
D.	17 Ignatius		Propbet Daniel	29 Noah
F.	18 Christoph		M. Sebastianus	30 David
S.	19 Loth		Märt. Bonifacius	31 Sylvester

Vom Zeugniß Johannis. Joh. 1, 19—28.				
S.	20 4. Advent		H. M. Ignatius	1 Jan. 1865 Neujahr
M.	21 Ap. Thomas		Märtyrin Juliane	2 Ab. u. Seth
D.	22 Beata		Gr.-M. Anastasia	3 Enoch
M.	23 Victoria		10 Märt. a. Kreta	4 Methusala
D.	24 Adam u. Eva		E. Märt. Eugenia	5 Simeon
F.	25 H. Christt.		Christi Geburt	6 Ersch. Chr.
S.	26 Stephan		Fest der Mutter G.	7 Melchior

Von Simeon und Hanna. Luc. 2, 33—40.				
S.	27 S. u. Weihn.		Apost. Stephanus	8 1. S. u. Ep.
M.	28 Unsch. Kindl.		20.000 M. in Nik.	9 Caspar
D.	29 Noah		14.000i. B. gem. K.	10 Pauli Einf.
M.	30 David		Märtyrin Anysia	11 Hyginus
D.	31 Sylvester		E. Melania v. Rom	12 Reinhold

Auf- und Untergang der Sonne.

Monat und Datum.	Aufgang.		Untergang.		Monat und Datum.	Aufgang.		Untergang.	
	U.	M.	U.	M.		U.	M.	U.	M.
Januar 1.	8	43	3	37.	Juli 1.	3	16	8	52.
— 11.	8	25	3	59.	— 11.	3	35	8	36.
— 21.	8	8	4	23.	— 21.	3	56	8	15.
Februar 1.	7	42	4	50.	August 1.	4	19	7	49.
— 11.	7	16	5	13.	— 11.	4	41	7	22.
— 21.	6	48	5	37.	— 21.	5	4	6	55.
März 1.	6	24	5	59.	Septbr. 1.	5	28	6	23.
— 11.	5	53	6	21.	— 11.	5	49	5	55.
— 21.	5	26	6	44.	— 21.	6	11	5	26.
April 1.	4	54	7	9.	October 1.	6	34	4	57.
— 11.	4	28	7	31.	— 11.	6	56	4	30.
— 21.	4	2	7	52.	— 21.	7	21	4	5.
Mai 1.	3	39	8	14.	November 1.	7	47	3	41.
— 11.	3	18	8	35.	— 11.	8	9	3	23.
— 21.	3	4	8	52.	— 21.	8	29	3	10.
Juni 1.	2	56	9	3.	December 1.	8	44	3	5.
— 11.	2	55	9	8.	— 11.	8	51	3	6.
— 21.	2	3	9	6.	— 21.	8	52	3	18.

Mondphasen.

Januar.		April.	
4. Erstes Viertel,	0' 52" früh.	2. Erstes Viertel,	1' 56" früh.
11. Vollmond,	11' 49" Abb.	10. Vollmond,	3' 6" früh.
20. Letztes Viertel,	2' 4" früh.	17. Letztes Viertel,	6' 21" Vorm.
26. Neumond,	7' 57" Abb.	24. Neumond,	2' 1" früh.
Februar.		Mai.	
2. Erstes Viertel,	3' 11" Nachm.	1. Erstes Viertel,	8' 8" Nachm.
10. Vollmond,	6' 48" Nachm.	9. Vollmond,	3' 11" Nachm.
18. Letztes Viertel,	2' 58" Nachm.	16. Letztes Viertel,	11' 8" Vorm.
25. Neumond,	5' 46" Mrg.	23. Neumond,	1' 27" Nachm.
31. Erstes Viertel,	1' 35" Nachm.	31. Erstes Viertel,	1' 35" Nachm.
März.		Juni.	
3. Erstes Viertel,	7' 54" Mrg.	8. Vollmond,	0' 41" früh.
11. Vollmond,	0' 10" Nachm.	14. Letztes Viertel,	4' 2" Nachm.
19. Letztes Viertel,	0' 7" früh.	22. Neumond,	2' 11" früh.
25. Neumond,	3' 36" Nachm.	30. Erstes Viertel,	5' 38" Mrg.

Juli.

- 7. Vollmond, 8' 23" Vorm.
- 13. Letztes Viertel, 10' 33" Abb.
- 21. Neumond, 4' 21" Nachm.
- 29. Erstes Viertel, 7' 44" Nachm.

August.

- 5. Vollmond, 3' 23" Nachm.
- 12. Letztes Viertel, 7' 51" Vorm.
- 20. Neumond, 7' 55" Vorm.
- 28. Erstes Viertel, 7' 37" Vorm.

September.

- 3. Vollmond, 10' 56" Abb.
- 10. Letztes Viertel, 8' 41" Abb.
- 19. Neumond, 0' 30" früh.
- 26. Erstes Viertel, 5' 24" Nachm.

October.

- 3. Vollmond, 8' 2" früh.
- 10. Letztes Viertel, 1' 14" Nachm.
- 18. Neumond, 5' 15" Nachm.
- 26. Erstes Viertel, 1' 40" früh.

November.

- 1. Vollmond, 7' 20" Abb.
- 9. Letztes Viertel, 9' 3" Vorm.
- 17. Neumond, 9' 4" Vorm.
- 24. Erstes Viertel, 9' 21" Vorm.

December.

- 1. Vollmond, 8' 59" früh.
- 9. Letztes Viertel, 6' 50" Vorm.
- 16. Neumond, 11' 8" Abb.
- 23. Erstes Viertel, 5' 29" Abb.
- 31. Vollmond, 0' 47" früh.

Finsternisse im Jahre 1864.

Zwei Sonnenfinsternisse, die erste in der Nacht vom 23. April die zweite am 8. October Abends, beide in unseren Gegenden unsichtbar. Der Mond wird gar nicht verfinstert.

Wechsel der Jahreszeiten.

Der Frühling beginnt am 8. März 9 Uhr 48 Min. Vorm.
 Der Sommer beginnt am 9. Juni 6 Uhr 38 Min. Vorm.
 Der Herbst beginnt am 10. Septbr. 8 Uhr 55 Min. Abends.
 Der Winter beginnt am 9. Decbr. 2 Uhr 42 Min. Nachm.

Zeitgleichung.

	Die Sonnen-Uhr zeigt			zu früh zu spät	zu früh zu spät
	zu früh	zu spät			
1. Januar	—	9	1. Juli	—	5
1. Februar	—	15	1. August	—	5
1. März	—	10	1. Septbr.	4	—
1. April	—	0	1. October	14	—
1. Mai	4	—	1. Novbr.	15	—
1. Juni	0	—	1. Decemb.	5	—

Übersicht der Witterung

vom 1. September 1862 bis 30. September 1863 (n. St.).

(Nach den auf der Sternwarte Dorpat angestellten Beobachtungen.)

September 1862. Häufige Nebel, namentlich in der ersten Hälfte des Monats; die Witterung im Ganzen mild, noch ohne Frost und Schnee. Am 11. ein Gewitter mit starkem Regen;

auch sonst der Regen häufig bis zum 24; dann Trockenheit. Heftige Westwinde sind nicht selten.

October 1862. Vom 4.—14. ganz trocken, im Uebrigen fast täglich Regen oder Nebel. Frost zeigte sich in den Nächten vom 13.—17; der einzige Schneefall fand am 15. Morgens Statt. Der Wind vorherrschend W. und SW.; gegen Ende des Monats verstärkt er sich.

November 1862. In der ersten Hälfte öfters Nebel und Nebelregen, auch am 30. Am 19. und 22. ein wenig Schnee. Der Embach bedeckt sich am 18. mit Eis, und die bis dahin milde Kälte steigt gegen Ende des Monats. Die Winde südlich und östlich; kein Sturm. Vom 7. an friert es auch Mittags.

December 1862. Die Kälte tritt vom 8. bis 14. mit großer und dauernder Heftigkeit auf, was bei dem Schneemangel sehr verderblich wirkt. Im ganzen übrigen Monat milder Frost; an einzelnen Mittagen Thauwetter. Nebelregen und etwas Schnee wechseln mit trockenen Tagen, namentlich blieb es ganz trocken in der kalten Woche. Mäßige Winde.

Januar 1863. Ununterbrochene Trübheit; die Kälte fortwährend mild. Doch fällt mehr Schnee, der sich auch meistens erhält; am 25. auch Regen. Vom 18. bis 21. ungewöhnlich starkes Sinken des Barometers, ohne daß der Wind sich merklich verstärkte.

Februar 1863. Mehr Schnee, am 18. und 28. auch Regen. Die Kälte bleibt mild und am Tage zeigt sich meistens schwaches Thauwetter. Die Trübheit nur wenig geringer als im Januar. Der Wind verstärkt sich nur am letzten Tage zum Sturm.

März 1863. Am 2. ging der Embach auf, doch nur um am 8. aufs neue zu gefrieren, da abermals 5 Tage ziemlich strenger Kälte eintraten. Nur in der zweiten Hälfte ward es milder und das Stromeis ging allmählich ab. Viel Schnee; auch Nebel und Regen; vom 9.—19. ganz trocken. Der Wind in der kälteren Zeit S. und SO., sonst meistens SW.

April 1863. Vom 7.—21. ganz trocken, sonst fast täglich Regen oder Schnee. Die schöne Frühlingswärme um die Mitte des Monats weicht gegen Ende desselben wieder Nachtfrösten und rauheren Winden. Doch ist die Heiterkeit merklich im Zunehmen.

Mai 1863. Sehr regnerisch, und mit Ausnahme weniger schöner Tage nicht sonderlich warm. Doch haben Frost und Schnee ganz aufgehört und die Vegetation ist kräftig. Am 14. das erste Gewitter. Der Wind noch immer ziemlich heftig.

Juni 1863. Bei ziemlich kühlen Nächten doch wärmere, auch einige heiße Tage. Doch setzen die meist heftigen Regen nur vom 17. bis 25. ganz aus. Am 26. heftiger Sturm mit Gewitter und Regen. Am 3. und 4. stärkerer Nebel mit brandigem Geruch.

Juli 1863. Im Ganzen sehr kühl, weniger Regen als im Juni. Am 8. Abends Nebel; am 16. Hagel. Doch zeigen sich auch einige starke Regen. Meistens mäßige Winde aus W.

August 1863. Die Regen nehmen wieder zu, sind auch einigemal mit Gewittern verbunden. Doch ist die Wärme größer

als im Juli, und gegen Ende des Monats zeigt sich trockne Hitze. Die Winde meist W. und SW.

September 1863. Die Wärme nicht viel geringer als im August; doch fallen viele und meist starke Regen, auch zeigen sich Gewitter. Auch die Nächte noch nicht sehr kühl; doch verstärkt sich der Wind um die Zeit des Aequinoctiums, wächst aber nie zum Sturm.

Übersicht der Temperatur-Beobachtungen

auf der Sternwarte Dorpat vom Septbr. 1862 bis Septbr. 1863.

(Die Monate und Tage sind nach dem neuen Styl gerechnet.)

Monat.	Höchster Stand.	am	Tiefster Stand.	am	Mittlerer Stand.	Herrschender Wind
Septbr. 1862	+18,0	4.	— 1,1	28.	+ 9,04	SW.
October	+11,9	3.	— 3,2	16.	+ 5,27	SW.
November	+ 3,6	11.	— 8,2	30.	— 2,24	SO.
December	+ 1,6	25.	—20,6	10.	— 7,10	SO. SW.
Januar 1863	+ 3,4	24.	7,4	9.	— 0,89	SW.
Februar	+ 3,6	28.	—12,8	10.	— 1,86	W. SW.
März	+ 7,0	5.	—12,8	11.	+ 0,80	S.
April	+12,0	21.	— 5,3	2.	+ 4,62	SW.
Mai	+22,3	14.	0,0	2.	+ 8,82	SW.
Juni	+23,1	26.	+ 0,4	3.	+13,00	NO.
Juli	+18,0	4.	+ 1,6	19.	+10,65	W.
August	+22,7	30.31.	+ 5,1	.	+13,26	SW.
September	+22,2	1.	+ 2,2	16.	+12,40	SO.

Verzeichniß derjenigen Festtage,

an welchen in sämmtlichen Gerichtsbehörden keine Sitzung gehalten und in den Lehranstalten kein Unterricht erteilt wird.

Januar.

1. Neujahr.
6. Erscheinung Christi.

Februar.

2. Mariä Reinigung.
19. Fest der Thronbesteigung Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.
28. u. 29. Freitag und Sonnabend in der Butterwoche.

März.

11. Buß- und Bettag.
25. Mariä Verkündigung.

A p r i l.

16. Gründonnerstag.
17. Charfreitag. Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.
18. Sonnabend in der Marterwoche.
- 19—25. Heilige Oftern, die Ofterwoche.

M a i.

9. St. Nicolaus.
28. Christi Himmelfahrt.

J u n i.

7. u. 8. Pfingsten.
29. Fest der Apostel Petrus und Paulus.

J u l i.

22. Namensfest und
27. Geburtsfest Ihrer Majestät der Kaiserin Maria Alexandrowna.

A u g u s t.

6. Christi Verkärung.
15. Maria Himmelfahrt.
26. Krönungsfest Ihrer Kaiserlichen Majestäten Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen, und Maria Alexandrowna.
29. Johannis Enthauptung.
30. Namensfest Seiner Kaiserlichen Majestät Alexander Nikolajewitsch, Selbstherrschers aller Rußen.

S e p t e m b e r.

8. Maria Geburt. — Geburtsfest Seiner Kaiserlichen Hoheit, des Thronfolgers, Casarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.
14. Kreuz-Erhöhung.
26. Fest des Apostels und Evangelisten Johannis des Theologen.

O c t o b e r.

1. Maria Schutz und Fürbitte.
22. Fest des wunderthätigen Bildes der heiligen Mutter Gottes von Kasan.

N o v e m b e r.

21. Maria Opfer.

D e c e m b e r.

6. Fest des heiligen Wunderthäters Nikolaus und Namensfest Seiner Kaiserlichen Hoheit des Thronfolgers, Casarewitsch und Großfürsten Nikolai Alexandrowitsch.
- 25., 26. u. 27. Fest der Geburt Christi.

Außerdem werden in den Schulanstalten gefeiert: die Winterferien vom 23. December bis zum 7. Januar, und die Sommerferien vom 1.—31. Juli, bei der Universität erstere vom 20. December bis zum 12. Januar, letztere vom 10. Juni bis 20. Juli, bei der Veterinär-Schule die Winterferien wie bei der

Universität, die Sommerferien vom 10. Juni bis 22. Juli und in den Gerichtsbehörden die Winterferien vom 23. December bis 2. Januar, die Sommerferien vom 10. Juli bis 10. August.

Russisch-Kaiserliches Haus.

Alexander der Zweite, Kaiser und Selbstherrscher aller Rußen, geb. 1818 den 17. April. Regiert seit dem 18. Februar 1855. Vermählt den 16. April 1841 mit der Kaiserin **Maria Alexandrowna**, geborenen Prinzessin von Hessen-Darmstadt; geb. 1824 den 27. Juli.

Thronfolger, Casarewitsch und Großfürst **Nikolai Alexandrowitsch**, geb. 1843 den 8. September.

Großfürst **Alexander Alexandrowitsch**, geb. 1845 d. 26. Febr.

Großfürst **Wladimir Alexandrowitsch**, geb. 1847 d. 10. April.

Großfürst **Alexij Alexandrowitsch**, geb. 1850 d. 2. Jan.

Großfürst **Sergij Alexandrowitsch**, geb. 1857, d. 29. April.

Großfürst **Paul Alexandrowitsch**, geb. 1860 d. 21. Septbr.

Großfürst **Konstantin Nikolajewitsch**, geb. 1827 den 9. September. Vermählt mit der

Großfürstin **Alexandra Josepowna**, geborenen Prinzessin von Sachsen-Altenburg, geb. 1830 den 26. Juni.

Großfürst **Nikolai Konstantinowitsch**, geb. 1850 d. 2. Febr.

Großfürst **Konstantin Konstantinowitsch**, geb. 1858 den 10. August.

Großfürst **Dmitri Konstantinowitsch**, geb. 1860 d. 1. Juni.

Großfürst **Wjatscheslaw Konstantinowitsch**, geb. 1862 den 1. Juli.

Großfürst **Nikolai Nikolajewitsch** der Ältere, geb., 1831 den 27. Juli. Vermählt mit der

Großfürstin **Alexandra Petrowna**, geborenen Prinzessin von Holstein-Oldenburg; geb. 1838 d. 21. Mai.

Großfürst **Nikolai Nikolajewitsch** der Jüngere, geb. 1856 den 6. November.

Großfürst **Michail Nikolajewitsch**, geb. 1832 den 13. Oct. Vermählt mit der

Großfürstin **Olga Feodorowna**, geborenen Prinzessin von Baden, geb. 1839 den 8. Sept.

Großfürst **Nikolai Michailowitsch**, geb. 1859 d. 14. April.

Großfürst **Michail Michailowitsch**, geb. 1861 d. 4. October.

Großfürst **Georg Michailowitsch**, geb. 1863 d. 11. August.

Großfürstin **Helena Pawlowna**, geborene Prinzessin von Württemberg; geb. 1806 den 28. December.

Großfürstin **Maria Alexandrowna**, geb. 1853 d. 5. Oct.

Großfürstin **Maria Nikolajewna**, geb. 1819 den 6. August.

Großfürstin **Olga Nikolajewna**, geb. 1822 den 30. August.

Vermählt mit Sr. Königlichen Hoheit dem Kronprinzen **Karl Friedrich Alexander** von Württemberg.

Großfürstin **Olga Konstantinowna**, geb. 1851 d. 22. August.

Großfürstin Wera Konstantinowna, geb. 1854 d. 4. Februar.
 Großfürstin Anastasia Michailowna, geb. 1860 d. 16. Juli.
 Großfürstin Katharina Michailowna, geb. 1827 den 16. Aug.
 Vermählt mit Sr. Großherzoglichen Hoheit dem Herzoge
Georg August Ernst Adolph Karl Ludwig von
 Mecklenburg-Strelitz.

Großfürstin Anna Pawlowna, Königin-Mutter von den
 Niederlanden, Wittwe des Königs **Wilhelm II.** geb. 1795
 den 7. Januar.

Kinder Ihrer Kaiserlichen Hoheit, der Großfürstin
Maria Nikolajewna aus Ihrer Ehe mit Seiner
 Kaiserlichen Hoheit, dem verstorbenen Herzoge
 Maximilian von Leuchtenberg:

Söhne, Ihre Kaiserlichen Hoheiten die Prinzen Ro-
 manowsky, Herzoge von Leuchtenberg:

Prinz **Nikolai Maximilianowitsch**, geb. 1843 den 23. Juli.

Prinz **Eugenij Maximilianowitsch**, geb. 1847 den 27. Jan.

Prinz **Sergij Maximilianowitsch**, geb. 1849 den 8. Dec.

Prinz **Georgij Maximilianowitsch**, geb. 1852 den 17. Febr.

Töchter, Ihre Kaiserlichen Hoheiten die Prinzessin-
 nen Romanowsky, Herzoginnen von Leuchtenberg:

Prinzessin **Maria Maximilianowna**, geb. 1841 d. 4. October.

Prinzessin **Eugenia Maximilianowna**, geb. 1845 d. 20. März.

Preise des Stempelpapiers

zu Krepost-Acten und andern Abmachungen, zu Leihbriefen
 und Wechseln.

Auf die Summe			Auf die Summe		
von	1 bis	150 R.	50 R.	von 13,001 bis	15,000 R.
"	151	" 300	" 1R.—	" 15,001	" 18,000
"	301	" 900	" 2 "—	" 18,001	" 21,000
"	901	" 1500	" 3 " 50	" 21,001	" 30,000
"	1501	" 2000	" 4 " 50	" 30,001	" 45,000
"	2001	" 3000	" 7 "	" 45,001	" 60,000
"	3001	" 4500	" 10 "	" 60,001	" 90,000
"	4501	" 6000	" 13 "	" 90,001	" 120,000
"	6001	" 7500	" 17 "	" 120,001	" 150,000
"	7501	" 9000	" 20 "	" 150,001	" 225,000
"	9001	" 10,000	" 23 "	" 225,001	" 300,000
"	10,001	" 12,000	" 26 "	" 300,001	und weiter
"	12,001	" 13,000	" 30 "		1350 "

Leihbriefe und Wechsel über mehr als 15,000 Rbl. sind
 auf mehrere Bogen zu schreiben.

Bollmachten jeder Art sind auf *trubliges* Stempelpapier zu
 schreiben, Geburts- und Taufscheine und dem ähnliche
 Documente auf St. P. von 1 Rbl., dergleichen Scheine für
 Bürger auf St. P. von 20 Kop.

Preise des Stempelpapiers

für gerichtlich-medicinische und ärztlich-polizeiliche Befundscheine
 und Atteste.

- Über die Besichtigung von Personen, sowohl auf
 Requisition verschiedener Autoritäten als auch auf
 Privatgesuche, über den Krankheitszustand, über
 Verletzungen, über den befriedigenden Gesundheits-
 zustand zur Bekleidung von Ämtern u. s. w.
 Für Edelleute, Kaufleute und Ehrenbürger . . . 5 Rbl.
 Für Nichtadlige (Kasnotschinzen), Bürger u.
 Bauern . . . 3 "
- Über die Besichtigung von Personen behufs Fest-
 stellung ihres Geisteszustandes.
 Für Edelleute, Kaufleute u. Ehrenbürger . . . 10 "
 Für Nichtadlige und Bürger . . . 3 "
 Für Bauern . . . 1 "
- In Ehescheidungssachen:
 der Edelleute, Kaufleute u. Ehrenbürger . . . 25 "
 der Nichtadligen und Bürger . . . 10 "
 der Bauern . . . 3 "
- Über die Besichtigung von Garfäden, Weißbrot-,
 Burs-, Bäcker-, Schmand-, Fleisch-, Fischbuden,
 desgleichen auch von Fischbehältern und andern
 Anstalten dieser Art:
 in der Residenz . . . 5 "
 in den Gouvernementsstädten . . . 3 "
 in den Kreisstädten und Dörfern . . . 1 "
- Über Besichtigung von Restaurationen, Kaffehäu-
 sern, Conditoreien, Weinkellern, Küchenmeister-
 Etablissements, Tracteuren, Gasthäusern, Schenken,
 in denen ein Verkauf von Schwaaren stattfindet,
 von Colonial- und Materialwaarenhandlungen,
 Kräuterbuden und dem ähnlichen Anstalten:
 in der Residenz . . . 10 "
 in den Gouvernementsstädten . . . 5 "
 in den Kreisstädten . . . 3 "
- Über die Besichtigung von Kramläden, in denen
 Lebensmittel verkauft werden . . . 1 "
- Über die Besichtigung der Apotheken und Maga-
 zine der Droguisten:
 in der Residenz . . . 15 "
 in den Gouvernementsstädten . . . 10 "
 in den Kreisstädten . . . 5 "
- Über die Besichtigung von Fabrikgebäuden und dem
 ähnlichen Anstalten in hygieinischer Beziehung . . . 10 "
- Über den Gesundheitszustand der Arbeiter in Fa-
 brikten zc.: bei einer Zahl von 10—100 Mann . . . 1 "
 " " " " 100—200 " . . . 3 "
 " " " " 200—300 " . . . 5 "
 " " " " 300 und mehr . . . 10 "

10. Über die hygieinische Besichtigung der Schiffe in Hafenküsten bei großen Fahrzeugen 5 "
- bei kleinen Fahrzeugen 3 "
11. Über den Bestand einer vom Ort der Abfertigung bis zum Orte der Bestimmung zu treibenden Viehheerde:
- Für Ochsen und überhaupt für großes Vieh
- | | | |
|--------------------|----|---|
| bis 100 Stück | 3 | " |
| von 100—200 " | 4 | " |
| von 200—300 " | 5 | " |
| von mehr als 300 " | 10 | " |
- Für Hammel, Schafe und überhaupt für kleineres Vieh bis 100 Stück 1 "
- | | | |
|--------------------|---|---|
| von 100—200 " | 2 | " |
| von 200—300 " | 3 | " |
| von mehr als 300 " | 5 | " |
12. Über chemische oder mikroskopische Untersuchungen von Gegenständen, als bei Bestimmung der Beschaffenheit von Thee und schädlicher Zuthaten in Speisen, in Getränken, bei Untersuchung von Vergiftungen, bei Bestimmung über die Natur von Blutflecken u. s. w. 5 "

(Am 5. Febr. 1862 Allerb. best. Reichsraths-Gutachten. Pat. der Biol. Gouv.-Verw. Nr. 54.)

Jahrmärkte.

In Livland.

Abhof, im Kirchsp. Schwanenburg d. 24. Oct. — Abia, im Kirchsp. Hallist d. 2. u. 3. Sept. — Adjamünde, im Kirchsp. Adjamünde d. 21. Sept. — Adsel (Schloß), im Kirchsp. gl. N. d. 8. Sept. — Alswig, im Kirchsp. Marienburg d. 29. Sept. — Altenwoga, im Kirchsp. Sissegal d. 9. u. 10. Oct. — Anzen (Alt.), im Kirchsp. gl. N. d. 14. u. 15. Sept. — **Arensburg**, d. 10. bis 24. Februar, d. 15.—17. September. — Audern, im Kirchsp. gl. N., am Freit. vor Fastn. (d. 8. Febr.) u. d. 18. Sep. — Bahnuß, im Kirchsp. Smilten d. 21. Sep. — Bauenhof, im Kirchsp. Matthiä d. 22. Sept. — Bersohn, im Kirchsp. gl. N. d. 24. Juni, d. 27. Juli. — Burtneek (Schloß), im Kirchsp. gl. N. d. 8. u. 9. Sept. — Carmel-Großhof, im Kirchsp. Carmel, d. 1—3. Oct. — Charlottenthal (s. Köllig). — Dickeln, im Kirchsp. gl. N. d. 26. u. 27. Sept. — **Dorpat**, d. 7.—28. Januar, d. 4. u. 5. Febr. (Flachsm.), d. 29. u. 30. Juni, d. 8.—10., den 29. Sept. bis 1. Oct., d. 1. u. 2. Novbr. (Flachsm.). — Drostenhof (Alt.), im Kirchsp. Serben d. 6.—8. Oct. — Erfüll, im Kirchsp. Ubbenorm d. 14. Sept. — Erlaa, im Kirchsp. gl. N. d. 22.

Juli, d. 24. Aug. — Ermes-Neuhof, im Kirchsp. Ermes d. 26. Juli. — Essenhof, im Kirchsp. Sissegal d. 5. Sept. — Fehsen, im Kirchsp. Festen d. 11. Nov. — Fehkeln, im Kirchsp. Kalzenau d. 29. Juni, d. 6. Oct. — Fellin (Schloß), d. 2. — 9. Febr., d. 15. — 17. Febr. (Flachsm.), 8 Tage nach Gründonnerstag, d. 22. u. 23. Juni, d. 24. u. 25. Sept., d. 25.—27. Nov. (Flachsm.) — Fennern, im Kirchsp. gl. N. d. 20. u. 21. Sept. — Festen, im Kirchsp. gl. N. d. 2. Juli, d. 10. Aug., d. 6. Sept. — Fianden, im Kirchsp. Marienburg d. 5. Sept. — Flemmingshof (in Tschorna, Derewna), im Kirchsp. Laïs d. 10. — 13. Nov. — Fossenberg, im Kirchsp. Nietau, d. 10. Aug., d. 29. Sept. — Galenhof, im Kirchsp. Segebold, d. 24. Juni. — Gologowsky, im Kirchsp. Tirsen d. 10. Aug., d. 21. Sept. — Großenhof s. Moon. — Grothusenshof, im Kirchsp. Alt-Pebalg, d. 11. October. — Helmet (Schloß), im Kirchsp. gl. N. d. 15. Aug. — Hohenbergen, im Kirchsp. Alt-Pebalg d. 6. Aug., d. 21. Sept. — Hollershof, im Kirchsp. Helmet d. 10. Sept. — Hoppenhof, im Kirchsp. Doppelaltn d. 9. Oct. — Jummerdehn, im Kirchsp. Erlaa d. 1. Oct. — Jürgensburg, im Kirchsp. gl. N. d. 21. u. 22. Sept. — Kalzenau (Alt.), im Kirchsp. gl. N. d. 29. Sept. — Karfus (Schloß), im Kirchsp. gl. N. d. 2. Juli. — Karlsruhe, im Kirchsp. Arrasch d. 30. Sept. — Kastna, im Kirchsp. Teztama d. 8. Sept. — Kayenhof, im Kirchsp. Schujen, d. 20. October. — Regeln, im Kirchsp. Papendorf d. 29. Juni. — Kerstenbehm, im Kirchsp. Seswegen d. 1. Mai, d. 28. Oct. — Keyßen, im Kirchsp. Wohlfahrt d. 3 Montag nach Michaelis. — Kirrumpä, im Kirchsp. Ringen d. 17. u. 18. Sept. — Kokenhusen, im Kirchsp. gl. N. d. 29. Sept. — Köllig (Alt.) im Kirchsp. Cannapäh beim Charlottenthalschen Krüge d. 19. u. 20. April. — Kortenhof, im Kirchsp. Schwanenburg d. 15. u. 16. Sept. — Kosenhof, im Kirchsp. Schujen d. 8. Sept. — Kronenberg, im Kirchsp. Segebold d. 10. August, d. 8. September. — Kroppenhof, im Kirchsp. Schwanenburg d. 13. Juli (Honig-, Vieh- und Pferdem.). — Kurfund, im Kirchsp. Sara d. 29. Aug. — Kussen, im Kirchsp. Seswegen d. 29. Juni, d. 1. Nov. — Laizen-Neuhof, im Kirchsp. Doppelaltn d. 10. Aug., d. 12. Sept. — Lasdohn, im Kirchsp. gl. N. d. 24. Sept. — Laubern, im Kirchsp. Sissegal d. 25. Juli. — Laudohn, im Kirchsp. gl. N. d. 23. April, d. 8. Sept. — **Lemfal**, d. 27. u. 28. Febr. (Flachsm.), d. 10. Aug., d. 9. u. 10. Oct. (Flachsm.) — Loddiger, im Kirchsp. Loddiger-Treiden d. 28. Oct. — Lodenhof, im Kirchsp. Schujen d. 15. Mai, d. 29. Juni. — Lüdern, im Kirchsp. Löfern d. 22. Mai (am Frohnleichn.-Tage), d. 18. Oct. — Lustifer, im Kirchsp. Oberpalen d. 15. Oct. — Lußnit

f. Rogosinsky. — Lurenhof, im Kchsp. Doppelaln, d. 10. Aug., d. 12. Sept. — Marienburg, im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug. — Marzen, im Kchsp. Bersohn d. 13. Oct. — Mehrhof, im Kchsp. Palzmar d. 25. Oct. — Menzen, im Kchsp. Harjel d. 10. Sept. — Modohn, im Kchsp. Lasdohn d. 6. Oct. — Moisefag, im Kchsp. Pölwe d. 24. Aug. — Moon-Großenhof im Kchsp. Moon, beim Riwa-Krüge d. 10. — 13. Sept. — Mühlenhof, im Kchsp. Rambi d. 15. u. 16. Octbr. — Neuhausen, im Kchsp. gl. Namens d. 29. Sept. — Neu-Odenpäh (bei der Kirche zu Odenpäh) d. 4. u. 5. Octbr. (Vieh- u. Flachs.) — Ritau (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 24. u. 25. Juni, d. 1. u. 2. Oct. — Rötkenhof, im Kchsp. Serben d. 17. Sept. — Rurmis, im Kchsp. Segewold d. 29. Sept., d. 11. Oct. — Oberpalen (Neu-), im Kchsp. gl. N. d. 15. Sept. — Odensee, im Kchsp. Kalzenau d. 17. Juni, d. 30. Oct. — Ogershof, im Kchsp. Linden d. 27. Sept. — Ohfelfshof, im Kchsp. Linden d. 1. Juni, d. 1. Sept. — Palzmar, im Kchsp. gl. N., d. 26. Juli. — **Pernau**, d. 20. Juli auf drei Wochen deutscher Jahrmart; vom Montage vor Michaelis auf 2 Tage Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt; vom Montage vor Weihnachten auf zwei Tage Kram-, Vieh- u. Pferdemarkt (die Tage der 2 letzten Märkte werden jedes Mal noch besonders bekannt gemacht). — Pölwe (Pastorat) d. 8. Sept. — Pörafer, im Kchsp. St. Jacobi d. 13. Sept. — Praulen, im Kchsp. Lasdohn d. 21. Sept., d. 21. Oct. — Pürkeln (Schloß), im Kchsp. Allendorf d. 29. Sept. — Radenhof s. Rujen-Großhof. — Ramkau, im Kchsp. Pöbalg-Neuhof d. 24. Juni, d. 24. Sept. — Rammenshof, im Kchsp. Segewold d. 15. Juni. — Ranzen, im Kchsp. Burtneef d. 2. Oct. — Rappin, im Kchsp. gl. N. d. 4. u. 5. Sept. — Range (Pastorat) d. 8. Sept. — Rausenhof, im Kchsp. Palzmar d. 4. Oct. — **Riga**, d. 7. — 9. Januar (Hopfenm.), d. 20. Juni bis 10. Juli, d. 20. — 22. Juli (Wollm.). — Ringenberg im Kchsp. Neuermühlen d. 8. Sept. — Rogosinsky auf der Hoflage Lutznik, im Kchsp. Range d. 6. Oct. — Ronneburg, im Kchsp. gl. N. d. 25. Juni, d. 3. Oct. — Roop (Groß-), im Kchsp. gl. N. d. 1. Mai, d. 10. Nov. — Roop (Klein-), in dems. Kchsp. d. 29. Sept. — Rujen-Großhof, mit Radenhof u. Torney abwechselnd, im Kchsp. Rujen d. 24. Aug., d. 21. u. 22. Sept., d. 10. Nov. — Saad- sen, im Kchsp. Siffegal d. 24. Aug. — Salisburg, im Kchsp. gl. N. d. 15. Sept. — **Schloß**, d. 20. — 22. Febr. v. 10. Juli 8 Tage, d. 20. — 22. Sept. — Schreiberhof, im Kchsp. Doppelaln d. 29. Sept. — Schujen, im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug. — Schwanenburg (Alt-), im Kchsp. gl. N. d. 24.

Febr., d. 8. Sept. — Segewold, im Kchsp. gl. N. d. 24. Aug. — Seltingshof, im Kchsp. Marienburg, d. 25. Juli, d. 13. Sept. — Sennen, im Kchsp. Range d. 21. Sept. — Seswegen, im Kchsp. gl. N. d. 25. Juli, d. 15. Aug., d. 29. Sept. — Sinolen, im Kchsp. Tirsen d. 3. Oct. — Smilten (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 2. Febr., d. 2. Juli, d. 15. Aug. — Staelenhof, im Kchsp. Torgel, d. 9. u. 10. Octbr. — Stockmannshof, im Kchsp. Kofenhufen d. 10. Aug. — Stolben, im Kchsp. Roop d. 23. Sept. — Sudden, im Kchsp. Lem- burg d. 29. Sept. — Sunzel, im Kchsp. gl. N. d. 17. Sept. — Tarwast (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 6. Oct. — Tigniz, im Kchsp. Saara, d. 15. Nov. — Torkenhof, im Kchsp. Jamma d. 1. — 3. Sept. — Torney s. Rujen-Großhof. — Treppenhof, im Kchsp. Adfel, d. 6. Sept. und 28. Oct. — Trifaten (Schloß), im Kchsp. gl. N. d. 29. Juni, d. 29. Sept. — Tschorna-Dezewna s. Flemmingshof. — Wagenküll, im Kchsp. Helmet d. 6. Sept. — Waidau, im Kchsp. Papendorf d. 29. Sept. — **Walf**, d. 8. u. 9. Febr. (Flachs.) d. 26. Juni, d. 10. Aug., d. 29. Sept., d. 20. u. 21. Nov. (Flachs.), d. 27. Dec. bis 5. Jan. — Wastemois, im Kchsp. St.-Johannis d. 2. u. 3. Oct — **Wenden**, d. 15. u. 16. Febr. (Flachs.), d. 11. — 18. Juni (Kramm.), d. 16. u. 17. Oct. (Vieh- u. Pferdem.), d. 10. u. 11. Decbr. (Flachs.) — **Werro**, d. 7. — 9. Jan. (Flachs.), d. 2. Febr. (Vidualien- u. Pferdem.), d. 22. — 29. Febr. (Kramm.), d. 26. Juni und 24. u. 25. Sept. (Viehm.), d. 7. — 9. Oct. (Flachs.), d. 10. u. 11. Nov. (Viehm.) — Wiezembhof, im Kchsp. Trifaten d. 12. Sept. — Wirken, im Kchsp. Rujen d. 6. u. 7. Oct. — Wohlfahrt (Alt-), im Kchsp. gl. N. am Montag nach Michaelis. — Wohlfahrt (Neu-), im Kchsp. gl. N. d. 17. März. — Wohlfahrtslinde, im Kchsp. Wohlfahrt d. 17. Jan. — **Wolmar**, d. 25. — 30. Jan. (Flachs.), d. 26. Juli, d. 21. Sept., d. 28. Oct., d. 25. — 27. Nov. (Flachs.), d. 27. Decbr. bis 3. Jan. — Wolmarshof, im Kchsp. Wolmar d. 24. April. — Wolmarshof, im Kchsp. Pillistfer d. 10. Oct. — Zintenhof, im Kchsp. Torgel, d. 4. u. 5. Sept.

In Estland.

Baltisport, d. 2. u. 3. Febr., d. 21. u. 22. Sept. — Fickel (Stein-), im Kchsp. gl. N. d. 15. u. 16. Nov. (Flachs.) — **Sapsal**, d. 10. u. 11. Janr., d. 14. u. 15. Sept — Zegeleht im Kchsp. gl. N. 8 Tage nach Michaelis. — Jewe, im Kchsp. gl. N. d. 24. u. 25. Sept. — Keblas, im Kchsp. St.

Michaelis d. 29. Sept. bis 1. Oct., d. 19. u. 20. Dec. (d. 26. u. 27. Jan. ? Flachsm.) — Regel im Kchsp. gl. R. d. 29. Sept. — **Leal**, am Mont., Dienst. u. Mittw. nach dem Sonntage Estomihi u. d. 24. Sept. — Lobde (Schloß), im Kchsp. Goldenbeck d. 17. u. 18. Jan., d. 4. u. 5. Oct. — Merjama, im Kchsp. gl. R. (bei der Kirche) d. 3. Advent. — Neuenhof, im Kchsp. Kosch d. 14. — 16. September. — Kappel, im Kchsp. gl. R. am 3. Freitag nach Neujahr und am 1. Freitag nach Michaelis. — **Neval**, d. 20. Juni bis 1. Juli, d. 27. Juni bis 3. Juli (Wollm.), d. 26. — 28. Sept. — Rosenthal, im Kchsp. Merjama d. 7. u. 8. Jan. — Stein-Fickel s. Fickel. — **Weipenstein**, d. 3. Febr., d. 25. Juni, d. 10. u. 11. Sept., d. 8. u. 9. Nov. (Flachsm.) — **Wesenberg**, d. 27. u. 28. Jan., d. 16. u. 17. Juni, d. 29. Sept.

Narva, d. 6. — 9. Febr., d. 20. — 23. Sept. (Kram-, Vieh- u. Pferd dem.)

In Kurland.

Abguden (Alt.), im Kchsp. Doblen d. 5. Oct. — Allschwangen, im Kchsp. gl. R. d. 16. Oct. — Amboten, im Kchsp. gl. R. d. 6. Febr., d. 22. Mai, d. 11. Sept. — Angern, im Kchsp. Randau d. 25. Juli. Annenburg, im Kchsp. Mitau d. 25. Juli. — Annen-
hof, im Kchsp. Neuenburg d. 1. Aug. — Bahren, im Kchsp. Amboten d. 25. Aug., d. 25. Sept. — Barbern, beim Gesundbrunnen im Kchsp. Bauske am Himmelfahrtstage, d. 24. Juni, d. 29. Sept. — **Bauske**, am Fastnachtstage, d. 17. Sept., d. 12. Oct. — Behrsen (Groß-), im Kchsp. Doblen d. 17. — 19. Sept., d. 15. — 17. Oct. — Behrsen (Lievens-), im Kchsp. Doblen d. 4. Sept. — Behrschhof, im Kchsp. Doblen d. 24. Aug. d. 2. u. 3. Oct. — Behrschhof, im Kchsp. Bauske am Donnerstag nach d. 12. Oct. — Bergshof bei Wallhof, im Kchsp. Selburg d. 9. Oct., d. 6. Nov. — Birten, im Kchsp. Neuenburg d. 10. Juli, d. 5. Sept. — Buschhof (Groß-), im Kchsp. Selburg d. 29. September. — Doblen, im Kchsp. gl. R. d. 14. u. 15. Sept., d. 28. Oct. — **Doblen** (Kronsflecken), d. 23. April, d. 16. Oct. — Dondangen, im Kchsp. gl. R. d. 8. Sept. — Duhren, im Kchsp. Goldingen d. 7. Jan., d. 10. Nov. (Standfrei.) — **Durben** (Flecken) d. 7. Jan., am Freitag nach Christi Himmelfahrt, d. 17. Sept. — Dünhof, im Kchsp. Baldohn d. 16. Oct. — Ecken-
grafen, im Kchsp. Selburg d. 24. Juli, d. 29. Sept. — Eckhof, im Kchsp. Goldingen d. 16. Sept. — Edwahlen, im Kchsp. Pil-

ten d. 14. Oct. — Ekau (Groß-), im Kchsp. gl. R. am Freitag nach Ostern u. Pfingsten, d. 10. Aug., d. 1. Sept., am Freitag nach Weihnachten. — Ellern, im Kchsp. Selburg am Montag nach dem 25. Juli, d. 16. Oct. — Erwahlen, im Kchsp. gl. R. d. 10. Sept. — Frauenburg, im Kchsp. gl. R. am Mittwoch nach Pfingsten, d. 8. Sept. — **Friedrichsstadt**, d. 2. — 5. Febr. (Flachsm.), am Montag nach d. 24. Juni, nach d. 8. u. 29. Sept., d. 1. — 4. Nov. (Flachsm.), am Montag nach dem 10. Nov. und jeden Donnerstag Wochenmarkt. — **Goldingen**, am Montag vor Pfingsten, den 17. — 19. Septbr., den 29. — 31. Octbr. — Grafenthal, im Kchsp. Bauske am Montag u. Dienstag nach d. 23. April. — Gramsden (Groß-), im Kchsp. gl. R. d. 14. Sept. — Grausden, im Kchsp. Doblen d. 8. Sept. (Vieh- u. Pferd dem.) — Grendsen, im Kchsp. Luctum d. 10. Aug., d. 21. Sept. — **Grobin**, d. 10. — 12. Sept. — Grobin (Amt), im Kchsp. gl. R. d. 21. Sept. — Grünhof, im Kchsp. Mitau am Montag, Dienstag u. Mittw. nach d. 29. Sept. — Hasau, im Kchsp. Windau d. 17. Sept. — **Hasenpoth**, d. 23. April, d. 24. Juni, d. 28. Oct. — Hasenpoth (Kloster), d. 29. Sept. — Hofjumberge, im Kchsp. Grenzhof d. 29. Juli. — Humbertschhoff. Wierten. — **Jakobstadt**, d. 6. Jan., d. 2. Febr., vom Freitag in der Butterwoche 8 Tage lang, d. 8. Sept., d. 1. — 8. Decbr. (Flachsm.) — **Jlugt** (Flecken), d. 6. u. 7. Jan., d. 2. Febr., d. 13. Juni u. an jedem Donnerstag Wochenm. — Isenberg, im Kchsp. Kerst am Montag nach d. 13. Juli, am Montag nach d. 24. Aug., d. 9. Sept. — Jrtremünde, im Kchsp. Ekau, am ersten Montage im Oct. — Kabillen, im Kchsp. Jabeln, d. 4. Oct. — Kaltenbrunn, im Kchsp. Dünaburg d. 10. Oct. — Randau, im Kchsp. gl. R. d. 29. Juni. — Keweln, im Kchsp. Luz den 12. Juli, den 4. October. — Kreuzburg, im Kchsp. Amboten d. 3. Mai, d. 14. Sept. — Kurseten, im Kchsp. Frauenburg d. 24. Aug. — Lesten, im Kchsp. Neuenburg d. 29. Sept. (zollfrei.) — **Libau**, Annenmarkt, zwischen alt u. neu Annetag (im Juli). — Lieven-
Behrsen s. Behrsen. — Linden, im Kchsp. Ascheraden am Montag u. Dienstag nach d. 16. Oct. — Memelhof (Kronsflecken), im Kchsp. Bauske d. 1. u. 2. Oct. — **Mitau**, am Donnerstag bis Sonnabend nach d. 8. u. nach dem 29. Sept. — Needern, im Kchsp. Goldingen d. 28. Decbr. — Kerst, im Kchsp. gl. R. am 3. Pfingstfeiertage, d. 24. Aug., d. 9. u. 29. Sept., d. 10. Nov. — Neuenburg, im Kchsp. gl. R. d. 12. Aug. — Neugut, im Kchsp. gl. R. d. 28. Sept. — Neusorgen, im Kchsp. Ekau d. 4. Nov. — Nigranden, im Kchsp.

Amboten d. 1.—3. Sept. — Kurbusen, im Kchsp. Talsen d. 23. April. — Ofeln, im Kchsp. Goldingen d. 6. Aug., d. 8. Sept. — Pedwahlen (Heykings-), im Kchsp. Zabeln d. 24. Juni. — **Piltten**, d. 2. Febr., d. 29. Sept. — **Polangen**, d. 1. Jan., d. 1. April, d. 1. Juli, d. 1. Oct. — Popen, im Kchsp. Piltten d. 5. Sept. — Rabden (Alt-), im Kchsp. Bauske d. 29. Aug. — Remten, im Kchsp. Neuenburg d. 14. Sept. — Rönnen (Klein-), im Kchsp. Goldingen d. 12. u. 13. Sept. — Rubenthal, im Kchsp. Bauske d. 29. Juni, d. 28. Oct. — Sackmacken, im Kchsp. Erwahlen am 3. Pfingstfeiertage, d. 29. Sept. — Sauken (Alt-), im Kchsp. Selburg d. 12. Juni, d. 12. Sept. — Schnepeln, im Kchsp. Goldingen am 3. Pfingstfeiertage, d. 10. u. 26. Sept. — Schönberg, im Kchsp. Bauske d. 2. Febr., Halbfasten (?), am Himmelfahrtstage, am Frohnleichnamstage (Juni), d. 15.—19. Aug., d. 29. Sept., d. 10. Nov. — Schrunden, im Kchsp. gl. N. d. 27. April, d. 15. Sept. — Schwarzen (Alt-), im Kchsp. Frauenburg am Sonntag u. Montag nach d. 23. April, d. 4. u. 5. Aug., d. 24. November. — Selburg (Alt-), im Kchsp. gl. N. am Tage nach Himmelfahrt, d. 28. Oct. — Sessilen, im Kchsp. Frauenburg d. 3. Oct. — Sezen, im Kchsp. Selburg am 3. Pfingstfeiertage, d. 24. Aug., d. 25. Oct. — Siefeln, im Kchsp. Oberlauz d. 20. Oct. — Sonnart (Klein-), im Kchsp. Selburg d. 23. April, d. 18. Sept. — Sorgen (Neu-) f. Neuforgen. — Stabben, im Kchsp. Selburg d. 15. Juni, d. 25. Juli, d. 28. Sept. — Stalgen, im Kchsp. Mitau d. 8. Sept. — Steinfeld, im Kchsp. Selburg d. 25. Nov. — Strasden (Groß-), im Kchsp. Randau am Tage vor Christi Himmelfahrt. — Stricken, im Kchsp. Frauenburg d. 8. Aug., d. 30. Nov. — Sturbhof, im Kchsp. Neuenburg d. 15. Sept., d. 18. Nov. — Talsen (Kronsg.), im Kchsp. gl. N. d. 15. Aug., d. 5. Sept. — **Tuckum**, am Donnerstag nach d. 1. Aug., nach d. 1. Sept. und nach dem 1. Oct. (standfrei.) — Ugahlen, im Kchsp. Piltten d. 17. Sept. — Waddar, im Kchsp. Uz d. 20. Febr., d. 12. Oct. — Wahrenbrock, im Kchsp. Selburg d. 10. Aug. — Wierten oder Humbertshof, im Kchsp. Neugut am Montage nach d. 4. Oct., am Dienstage nach d. 10. Nov. — **Windau**, am Donnerstage nach alt Trinitatis, d. 4. Oct. — Wormen, im Kchsp. Goldingen d. 10. Sept. — Würzau (Groß-), im Kchsp. Mitau, bei der Kirche, Sonntag nach d. 8. Sept. — **Zabeln** (Flecken), d. 24. Aug. — Zennhof, im Kchsp. Mitau am Montag nach d. 8. Sept. (standfrei.) — Jezern (Alt-), im Kchsp. Frauenburg d. 3. Sept. — Zunzen, im Kchsp. Erwahlen d. 14. Sept.

An einem Sonnabend, Sonn- oder Festtag darf ein Jahrmarkt nicht stattfinden; er ist auf den nächstfolgenden Wochentag zu verschieben. — Ergänzungen und Berichtigungen des vorstehenden Verzeichnisses der Jahrmärkte in den Ostseegouvernements werden von der Redaction des Kalenders mit Dank berücksichtigt werden.

Correspondenz: Annahme

im dörrtschen Post-Comptoir.

1) der ordinären Correspondence:

zur Route nach Reval über Weissenstein: am Montag und Donnerstag von 8—12 Uhr Morgens;
zur Route nach Pleskau über Werro: am Dienstag und Freitag von 8—11 Uhr Morgens;
zur Route nach St. Petersburg über Narva: am Montag und Donnerstag bis 2 Uhr Nachmittags und am Mittwoch und Sonnabend mit der Lineika bis 1 Uhr Nachm.;
zur Route nach Riga und dem Auslande: am Dienstag und Freitag von 4—7 Uhr Nachmittags; außerdem täglich bis 10 Uhr Vormittags mit der livländischen Diligence.

2) der Geld-Correspondence und Päckchen:

zur Route nach Reval über Weissenstein: am Montag und Donnerstag von 8—12 Uhr Morgens;
zur Route nach Pleskau: am Dienstag und Freitag von 8—10 Uhr Morgens;
zur Route nach Wenden: am Dienstag und Freitag von 4—6 Uhr Nachmittags;
zur Route nach Riga und St. Petersburg: am Mittwoch und Sonnabend von 8—12 Uhr Morgens.

Die Ausgabe von Baarschaften, recommandirten Briefen und Päckchen wird täglich, mit Ausnahme des Sonntags, von 8 bis 12 Uhr Vormittags und von 4 bis 6 Uhr Nachmittags bewerkstelligt.

Ankunft der Posten in Dorpat.

Aus St. Petersburg: über Narva Mittwoch, Donnerstag, Sonnabend u. Sonntag zwischen 6 u. 7 Uhr Morgens.
Aus Pskow: (mit dem, was auf der Eisenbahn dort angelangt ist) Montag u. Donnerstag zwischen 3 u. 4 Uhr Nachmittags.
Aus Reval: Dienstag und Freitag um 12 Uhr Mittags.
Aus Riga: Montag u. Donnerstag zwischen 4 u. 5 Uhr Nachmittags mit der Lineika, Dienstag, Mittwoch, Freitag, Sonnabend u. Sonntag zwischen 2 u. 3 Uhr Nachm. mit d. Diligence.
Aus Tauroggen: Mittwoch u. Sonnabend zw. 8 u. 9 Uhr Abends.

Taxe des Postportos

für Briefe u. Pakete nach allen Städten des russischen Reichs, des Zarthums Polen u. des Großfürstenthums Finnland.

- | | |
|---|----|
| 1. Für einfache Briefe in ungestempeltm Couvert, für das Loth | 10 |
| 2. Für Briefe mit Geld, und namentlich mit Reichsdagbilleten, Reichscreditbilleten, Gold- u. Silbermünze und Depostenbilleten der polnischen oder finnländischen Bank, für das Loth | 10 |
| 3. Für Briefe mit unbeschriebenem Stempelpapier oder mit kleinen Sachen von Silber oder Gold, für das Loth . . | 10 |
| 4. Für Pakete mit kostbaren Sachen, wenn sie weniger als ein Pfund wiegen, für jedes Loth | 10 |
| 5. Für die in Beuteln oder Tünnchen zu versendende Münze, für das Pfund | 10 |
| 6. Für versicherte Briefe mit Billeten von Creditanstalten, Wechseln, Schuldbriefen und andern auf Stempelpapier geschriebenen Documenten, so wie auch mit Geld und Documenten in einem Pakete für das Loth | 25 |
| 7. Für recommandirte Briefe, für das Loth | 25 |

- Bemerkungen:** a. Für die Zurücksendung der in den 6 letzten Punkten bezeichneten Correspondenz an den Absender, oder für die Weitersendung derselben nach dem Orte, wo sich laut eingeholter Erkundigung der Adressat befindet, ist eben so viel an Porto zu entrichten, als bei der ersten Absendung bezahlt worden.
- b. Für die Rück- oder Weitersendung der in dem 1. Punkte genannten Correspondenz ist kein Porto zu entrichten.
- c. Das Gewicht wird nicht nach Loth, oder Pfundtheilen berechnet, sondern muß für jede weniger als ein Loth oder Pfund wiegende Sendung das Porto für ein volles Loth oder Pfund übersteigen, so muß das Porto für 2 Loth oder 2 Pfund gezahlt werden ic.

Gestempelte Couverts zu Briefen nach allen Orten des russischen Reichs, des Zarthums Polen und des Großfürstenthums Finnland werden im Postcomptoir täglich verkauft und zwar schwarz gestempelte zu Briefen von 1 Loth (oder von einem Bogen gewöhnlichen Postpapiers) zu 11 Kop., blau gestempelte zu 12 Lothigen Briefen für 21 Kop. und roth gestempelte zu 12 Lothigen Briefen für 31 Kop. Briefe in gestempelten Couverts können zu jeder Zeit in den außerhalb des Postcomptoirs angebrachten Briefkästen hineingelegt und mit der nächsten Post befördert werden, wenn sie 2 Stunden vor der für die Ankunft der Post bestimmten Zeit in den Kästen gelegt sind. Gelder und andere Sachen können in solchen Couverts nicht versandt werden. Briefe, die mehr wiegen, als der Stempel auf dem Couvert angiebt, bleiben unabgefertigt.

Seit dem 1. Januar 1858 müssen alle gewöhnlichen inländischen Briefe, die nicht in Stempel-Couverts gestempelt sind, durchaus mit **Post-Marken** versehen sein, welche die Briefabsender selbst oder die Postverwaltungen auf die Briefe zu kleben haben. Diese Marken werden im Postcomptoir verkauft, und zwar für 12 Lothige Briefe zu 10, für 24 Lothige zu 20 und für 36 Lothige Briefe zu 30 Kopeken. Die mit Postmarken versehenen Briefe können auch in den zur Aufnahme der in Stempel-Couverts abzusendenden Briefe bestimmten Kästen hineingelegt werden. Briefe mit Geld oder Werthpapieren, recommandirte Briefe und Briefe ins Ausland sind nicht mit Postmarken zu versehen.

Für Pakete und solche Documente, welche als Pakete abgefertigt werden, ist das Porto nach der Entfernung einer Gouvernements-Stadt bis zur andern zu entrichten, und zwar für Pakete ohne Documente bei einer Entfernung

- | | |
|---|----|
| von 1 bis 300 Werst (nach Riga u. Mitau) für 1 Pfd. | 10 |
| von 300 bis 500 Werst (nach Grodno, Rowno, Minsk, Mohilew, Nowgorod, St. Petersburg, Pskow, Reval, Smolensk, Suwalki, Warschau, Wiborg, Wilna, Witebsk) | 15 |
| von 500 bis 1100 Werst (nach Helsingfors, Kuopio, Lublin, St. Michel, Plozk, Radom, Tawasthus, Tschernigow, Twer). | 20 |
| von 1100 bis 1800 Werst (nach Abo, Archangelsk, Charkow, Cherson, Jaroslaw, Jekaterinoslaw, Kaluga, Kazenez-Podolsk, Kijew, Kischinew, Kostroma, Kursk, Moskwa, Nishnij-Nowgorod, Orel, Petrowawodsk, Poltawa, Rjasan, Schitomir, Tambow, Tula, Uleborg, Wafa, Wladimir, Wologda, Woronesh) | 25 |
| von 1800 Werst u. weiter (nach Astrachan, Derbent, Erivan, Jakutsk, Jekaterinodar, Irkutsk, Kasan, Kaschnojarsk, Kutais, Nowo-Tscherkassk, Pensa, Perm, Schumach, Samara, Saratow, Sibirsk, Simferopol, Staropropol, Tiflis, Tobolsk, Tomsk, Ufa, Wjatska). | 30 |
- und für Pakete mit Documenten das Doppelte.

Taxe der Affecuranzsteuer

für Geld- und Werth-Sendungen nach allen Orten des russischen Reichs, des Zarthums Polen u. des Großfürstenthums Finnland.

1. Für Summen bis 300 Rbl. S. 1 Procent, d. h. 1 Kop. für jeden Rubel.
2. Für Summen über 300 bis 600 Rbl. S. der volle Betrag von 3 Rbl. S.
3. Für Summen über 600 bis 1500 Rbl. $\frac{1}{2}$ pCt., d. h. $\frac{1}{2}$ Kop. für jeden Rbl.

4. Für Summen über 1500 bis 3000 Rbl. S. der volle Betrag von $7\frac{1}{2}$ Rbl. S.
 5. Für Summen über 3000 Rbl. S. $\frac{1}{4}$ pCt. für jeden Rubel.
 6. Nach dieser Taxe ist auch die Asscuranz für Stempel- und Wechsel-Papier, in Silber berechnet, zu entrichten.
 7. Für alle Packete, auch die mit kostbaren Sachen nicht ausgenommen, wird die Asscuranzsteuer mit 1 Kop. für jeden Rubel des angegebenen Werthes entrichtet.
 8. Für die Rücksendung von Geld, Sachen und Stempel-papier wird keine Asscuranzsteuer erhoben.
- Für die Quittung des Postcomptoirs über den Empfang des Abgegebenen hat der Absender 5 Kop. zu zahlen.

Taxe des Postportos

für gewöhnliche Briefe nach dem Auslande von 1 Loth mit Inbegriff des russischen Gewichtes von 10 K. und 5 K. für die Postquittung für solche Briefe, über deren Empfang diese ausgereicht wird.

Nach Afrika:	r. r.	Nach Asien:	r. r.
Algier	41 $\frac{1}{2}$	Syrien	86 $\frac{1}{2}$
Azorische Inseln	92 $\frac{1}{2}$	Hong-Kong, Ceylon u.	54 $\frac{1}{2}$
Canarische Inseln		Ost-Indien	
Insel Madeira	98 $\frac{1}{2}$	Borneo u. Java	1 3
Inseln des grünen		China u. Sumatra	
Vorgebirges	54 $\frac{1}{2}$	Nach Australien:	
Sierra Leona	70 $\frac{1}{2}$	über England	54 $\frac{1}{2}$
Vorgebirge der guten		über Marseille	78 $\frac{1}{2}$
Hoffnung	54 $\frac{3}{4}$	Nach ganz Deutsch-	25
Himmelfahrts- u.		Land	
Mauritius-Insl.	86 $\frac{1}{2}$	außer	
St. Helena	64	a) nach den preußi-	19
Ägypten		schen Gränzkreisen	
Nach Amerika:	51	Memel, Heidekrug,	
Vereinigte Staaten v.	1 14 $\frac{1}{2}$	Niederung, Eilsit,	22
Nordamerika		Ragnit, u. Pilsfallen.	
üb. Belg. u. Engl.	78	b) nach den Regie-	31 $\frac{1}{2}$
üb. Bremen	1 3	rungsbezirken Kö-	
Californien u. Oregon		73 $\frac{1}{2}$	nigsberg u. Gum-
üb. Panama	70 $\frac{1}{2}$	binnen mit Aus-	
üb. New-York	1 3	schluß der genann-	
Bolivia u. Chili		54 $\frac{1}{2}$	ten Gränzkreise
Mexico u. Cuba	70 $\frac{1}{2}$	Nach der Schweiz	31 $\frac{1}{2}$
Neu-Granada	1 3	Nach Belgien u. d. Nie-	31 $\frac{1}{2}$
Peru		derlanden	
Britt. West-Indien u.	54 $\frac{1}{2}$	Nach Frankreich	41 $\frac{1}{4}$
Canada	70 $\frac{1}{2}$	Nach Großbritannien u.	38
Brasilien		Irland	

Nach dem Herzogth. Lauen-	r.	r.	
burg, Cutin, Schwar-	28 $\frac{1}{2}$	Parma	25
tau, u. Altona		Nach Griechenland	39
Nach Schleswig, Holstein,	31 $\frac{1}{2}$	„ der Insel Korfu	35
u. Dänemark		„ dem Königr. Sar-	31
Nach Schweden (üb. St.	25	dinien	
Petersburg)		Nach dem Königr beider	25
Nach Norwegen	52 $\frac{3}{4}$	Sicilien	
„ dem Kirchenstaat, d.	25	„ Malta	35
Herzogthum Tos-		„ Spanien, Portugal	25
cana, Modena, u.		u. Gibraltar	

Nach Deutschland und den diesem folgenden Staaten, außer Sicilien, Malta, Spanien, Portugal u. Gibraltar, werden ge-wöhnliche Briefe auch unfrankirt entgegengenommen.

Preise der Plätze in der Post = Equipage und in der Diligence.

In der am Mittwoch und Sonnabend um 8 Uhr Mor-gens vom Posthause über Walk, Wolmar und Wenden nach Riga abgehenden Post = Equipage (Lineika) kostet ein Platz in der Kutsche 8 Rbl., außerhalb derselben 6 Rbl., und für das Gepäck sind 3 Kop. für das Pfund zu zahlen, außer für die unentgeltlich mitzunehmenden 20 Pfd.

In der täglich um 11 Uhr Vormittags von der Station ab-gehenden Livländischen Diligence kostet ein Platz von Dorpat nach Walk 3 Rbl., nach Wolmar 5 Rbl. und von Wolmar bis Wenden 1 Rbl., bis Riga 3 Rbl. 75 Kop. und von Wenden bis Riga 3 Rbl. — Von Riga geht diese Diligence täglich um 9 Uhr Morgens ab. Jedes Pfd. Gepäck über 20 Pfd. kostet von Dorpat bis Wolmar 2 Kop., von Wolmar nach Riga 2 Kop., von Wolmar nach Wenden 1 Kop.

In der am Montag und Donnerstag um 6 Uhr nach Narva abgehenden Postkutsche kostet ein Platz 5 Rbl., außerhalb der Kutsche 3 Rbl.

In dem täglich um 9 Uhr Morgens aus dem Leidloffschen Hause auf dem Stationsberge über Werro nach Pskow ab-gehenden Omnibus kostet ein Platz bis Werro 2 Rbl., von Werro bis Pskow 4 Rbl., Stationsweise von Dorpat nach Werro pr. Station 1 Rbl. und von Werro nach Pskow pr. Station 1 Rbl. 50 Kop. Freigeäck der Passagiere 20 Pfd. Uebergewicht für das Pfund von Dorpat bis Werro 2 Kop., von Werro bis Pskow 2 Kop., von Dorpat bis Pskow 3 Kop. Von Pskow wird dieser Omnibus täglich um 9 Uhr Morgens aus dem Comptoir des Con-ditors Bohne abgefertigt. Dauer der Fahrt höchstens 16 Stunden.

Entfernung der beiden Residenzen,

der benachbarten Gouvernements- und der andern Städte in den Ostseegouvernements, sowie der preussischen Gränze auf den Postwegen von Dorpat.

Von Dorpat über Narwa und Jamburg nach St. Petersburg u. Moskwa.

Von Dorpat	Werst.	
bis Jaggaser	22 $\frac{3}{4}$	
— Torma	23 $\frac{1}{4}$	
— Rennal	25 $\frac{1}{2}$	
Estländ. Gouv.		
— Ranna-Pungern	14	
— Klein-Pungern	26 $\frac{1}{4}$	
— Tewe	21	
— Chudleigh	12	
— Waimara	17 $\frac{3}{4}$	
St. Peterseb. Gouv.		
Auf der Chaussée:		
— Narwa, Stadt	21	
	183 $\frac{1}{2}$	
— Jamburg, Stadt	20 $\frac{1}{2}$	
— Dpolje	15	
— Tscherkowizy	22 $\frac{1}{2}$	
— Raskowo	21	
— Ripen	19	
— Strelna	23 $\frac{1}{2}$	
— St. Petersburg, Residenz	20 $\frac{1}{2}$	
	121 $\frac{1}{2}$	
überhaupt	325 $\frac{1}{2}$	

Von St. Petersburg bis Moskwa ist der Weg auf der Chaussée über die Städte Nowgorod, Krestzyn, Waldai, Wjtschnij, Wolotschek, Torschof, Twer u. Klin auf der Eisenbahn über die Städte Wjtschnij, Wolotschek, Twer und Klin 607

Von Dorpat über Walk u. Wolmar nach Riga. Von Dorpat bis Uddern 25

— Kuikag od. Löwenhof	24 $\frac{1}{4}$	Werst.
— Teilisch	22 $\frac{1}{4}$	
— Walk, Stadt, ohne Stat. 8 Werst von Gulben	18 $\frac{1}{4}$	
bis Stafeln	21 $\frac{1}{4}$	
— Wolmar, Stadt	20	
	131	
— Lenzenhof	18 $\frac{3}{4}$	
— Koop	22 $\frac{3}{4}$	
— Engelhardshof	20 $\frac{3}{4}$	
— Auf der Chaussée:		
— Rodenpois	23 $\frac{1}{2}$	
— Riga, Gouv.-St.	20	
	105 $\frac{1}{2}$	
	236 $\frac{1}{2}$	

Von Dorpat über Wolmar nach Fellin.	
Von Dorpat bis Wolmar (s. oben)	131
— Ranzen	23 $\frac{1}{4}$
— Rujen	22
— Moiseküll	21 $\frac{1}{2}$
— Euseküll-Radi	18 $\frac{3}{4}$
— Fellin, Stadt	21
	106 $\frac{1}{2}$
	237 $\frac{1}{2}$

Von Dorpat über Uddern (25), die Privat-Station Suislep (36) nach Fellin (37 Werst) 98 (Der Winterweg über den Wirzjärm beträgt 65 Werst.)

Von Dorpat nach Pernau u. Arensburg.	
Von Dorpat bis Moiseküll (s. oben)	197 $\frac{3}{4}$
— Kurkund	23 $\frac{3}{4}$
— Surri	19 $\frac{1}{4}$
— Pernau, Stadt	18 $\frac{1}{2}$
	61 $\frac{1}{2}$

— Friedenthal	21 $\frac{1}{2}$	Werst.
— Estländ. Gouv.		
— Riiska	26 $\frac{1}{4}$	
— Werder	21	
Livländ. Gouv.		
über d. großen Sund:		
— Kuikast	10	
bis Wachtua	19	
über d. kleinen Sund:		
— Orrisaar	3	
— Neu-Löwel	29	
— Arensburg, Stadt	26	
	155 $\frac{3}{4}$	
	415	

Von Dorpat über Suislep, Euseküll (35) und Moiseküll (18 $\frac{3}{4}$ W.) nach Pernau und nach Arensburg 332

Von Pernau nach Reval.	
Von Pernau bis Hallic	25
— Estländ. Gouv.	
— Jeddefser	17 $\frac{3}{4}$
— Sötküll	19 $\frac{1}{2}$
— Runafer	25
— Friedrichshof	28 $\frac{1}{2}$
— Reval, Gouv.-St.	19 $\frac{1}{2}$
	135 $\frac{1}{4}$

Von Dorpat nach Wenden.	
Von Dorpat bis Lenzenhof (s. oben)	149 $\frac{3}{4}$
— Wenden, Stadt	14
	163 $\frac{3}{4}$

Von Wenden bis Ramogky	14
— Riga	67 $\frac{3}{4}$
	81 $\frac{3}{4}$

Von Dorpat nach Lemsal.	
Von Dorpat bis Koop (s. oben)	192 $\frac{1}{4}$
— Lemsal, Stadt	32 $\frac{1}{2}$
	224 $\frac{3}{4}$

Von Lemsal nach Riga. Von Lemsal bis Engelhardshof 38

— Riga (s. oben)	43 $\frac{1}{2}$	Werst.
	81 $\frac{1}{2}$	
Von Dorpat nach dem Flecken Bolderaa und der Festung Dinamünde.		
Von Dorpat bis Riga (s. oben)	236 $\frac{1}{2}$	
— Bolderaa	13	
— Dinamünde	1	
	250 $\frac{1}{2}$	

Von Dorpat über Walk u. Werro nach Pskow.		
Von Dorpat bis Walk (s. oben)	81 $\frac{3}{4}$	
— Dibrisküll	26	
— Sennen	27	
— Werro, Stadt	28 $\frac{1}{2}$	
	81 $\frac{1}{2}$	
— Rassi	21	
— Wissa	14	
Pskowsch. Gouv.		
— Panikowitsch	19 $\frac{1}{2}$	
— Isborst	16 $\frac{1}{2}$	
— Stanky	13	
— Pskow, Gouv.-St.	15 $\frac{3}{4}$	
	99 $\frac{3}{4}$	
	263	

Von Riga nach Pskow.	
Auf der Chaussée:	
Von Riga bis Rodenpois	20
— Segewold	23
— Ramogky	24 $\frac{3}{4}$
— Wesselschhof	21 $\frac{3}{4}$
— Lannekalin	21 $\frac{1}{4}$
— Mehrhof	19 $\frac{3}{4}$
— Wffel	22 $\frac{3}{4}$
— Romeskalin	24 $\frac{1}{4}$
— Wissa	22 $\frac{1}{2}$
— Panikowitsch	19 $\frac{1}{2}$
— Isborst	16 $\frac{1}{2}$
— Stanky	13
— Pskow	15 $\frac{3}{4}$
	264 $\frac{3}{4}$

Die Entfernung von Pskow bis St. Petersburg auf der Eisenbahn beträgt 257 Werst.

Bon Dorpat nach Werro u.	
Pffow.	
Bon Dorpat	Werst.
bis Maidelehof	22
— Barbus	23½
— Werro	22

— Pffow (f. o.)	67½
	99¾
	167¼

Bon Dorpat über **Jewe** nach **Reval.**

Bon Dorpat	
bis Jewe (f. oben)	132¾
— Warjel	21
— Hohenkreuz	26½
— Pöddrus	25¾
— Loop	22½
— Rahhal	23¾
— Zegeleht	24¾
— Reval, Gouv.-St.	22¾
	166¾
	299½

Bon Dorpat nach **Reval.**

Bon Dorpat	
bis Moissama	27
— Kurrista	22¼
— Wäggewa	19
— Marien-Magdalen.	20
— Anniküll	27
— Mustlandimme	28
— Kiesa	14½
— Arro	22½
— Reval	26
	206½

Bon Dorpat über **Jewe** nach **Wesenberg.**

Bon Dorpat	
bis Jewe (f. oben)	132¾
— Pöddrus (f. oben)	73
— Wesenberg, Stadt	9¼
	215

Bon Dorpat über **Reval** nach **Hapsal.**

Bon Dorpat	Werst.
bis Reval (f. oben)	208

— Friedrichshof	Werst.
— Liva	19½
— Risti	26
— Risti	21
bis Hapsal	33
	99½
	307½

Bon Dorpat nach **Mitau.**

Bon Dorpat bis Riga	
(f. oben)	236½
Auf der Chaussée:	
bis Olai	19¼
— Mitau, Gouv.-St.	19½
	38¾
	275¼

Bon Dorpat nach **Hafenpoth, Libau** u. **Polangen.**

Bon Dorpat:	
bis Mitau (f. oben)	275¼
— Doblen	28¼
— Bäckhof	24
— Frauenburg, St.	29
	81¼
— Schrunden, Fl.	30
— Hafenpoth, St.	28
	58

bis Aistern	23¾
— Libau, Stadt	24¾
	48½
— Niederbartau	20¾
bis Meirischken od. Rut-	
zau	26
— Polangen, Fl.	26½
	73¼
	536¼

(Bon Polangen bis Immerfall in Preußen 4½ Werst.)

Bon Dorpat nach **Tuckum** u. **Talsen.**

Bon Dorpat	
bis Mitau (f. oben)	275¼
— Schnoren	29¼
— Tuckum, Stadt	24¼
	54
— Talsen, Fl.	50¾
	380

Bon Dorpat nach **Goldingen** und **Windau.**

Bon Dorpat	Werst.
bis Hafenpoth (f. ob.)	414½
— Goldingen, Stadt	37
— Wensau	29½
— Windau, Stadt	27
	56½
	508

Bon Dorpat nach **Bauske.**

Bon Dorpat	
bis Mitau (f. oben)	275¼
— Stangen	19¼
— Bauske, Stadt	23
	42¼
	317½

Bon Dorpat nach **Friedrich-**
stadt.

Bon Dorpat	
bis Riga (f. oben)	236½
— Kömmerhof auf der	
Eisenbahn	68
— Friedrichstadt,	2½
	307

Auf der Eisenbahn von **Riga**

bis Kurtenhof	17
— Dger	15
— Ringmundshof	16
— Kömmerhof	20

— Kokenhusen	Werst.
— Stockmannshof	20
— Kreuzburg	17
— Treppenhof	16
— Lienenhof	16
— Liemenhof	11
— Zargrad	10½
— Risgal	15½
— Lirna	16
— Dünaburg	14
	204

Bon Dorpat bis **Tauroggen.**

Bon Dorpat	
bis Mitau (f. oben)	275¼
Auf der Chaussée:	
— Ellei	20
— Romnisch, Gouv.	
— Janischki	23
— Meschkuzj	20½
— Schaulen, Stadt	18½
	82
— Bubsje	13¾
— Milowidowo	20¼
— Zarizino	18
— Reskutschnaja	22
— Tauroggen, Fl.	22
	96
	453¼

(Bon Tauroggen bis Laugzargen in Preußen 8 Werst.)

Ansuzug

aus dem Reglement über die Annahme und Beförderung
telegraphischer Depeschen
mit dem electro-magnetischen Telegraphen.

Das zur Verwaltung der Telegraphen gehörende Personal ist verpflichtet, alle Depeschen ohne Ausnahme, und überhaupt alles, auf den Telegraphen in irgend einer Weise Bezügliche im tiefsten Geheimnisse zu bewahren, nichts davon irgend Jemand in keinem Falle mitzutheilen, wie auch nicht zu eröffnen, für wen und an wen eine Depesche eingegangen.

Die Annahme und Beförderung der Depesche geschieht nach der Reihe, wie sie eingereicht worden.

Die Depeschen werden nur auf den Telegraphen-Stationen selbst in den hierzu bestimmten Localen entgegen genommen.

Es ist Niemandem, der nicht zur Telegraphen-Verwaltung gehört, erlaubt, das Local der Apparate zu betreten.

Die Depeschen können auf den Stationen alltäglich, Sonn- und Feiertage nicht ausgenommen, eingereicht werden.

Eine Depesche muß in sich schließen: die genaue Adresse der Person oder der Behörde, an die sie gerichtet ist, den Inhalt der Depesche und zuletzt in der Unterschrift den Familiennamen des Absenders.

Die Depeschen müssen nur auf einer Seite eines Blattes geschrieben sein, um sie auf das Blanquet aufleben zu können, auf dem die Berechnung der Zahlung und alle Notizen über den Empfang und die Beförderung der Depesche verzeichnet werden.

Eine jede Depesche muß mit Tinte deutlich, ohne Abbröckelungen oder besondere Zeichen geschrieben sein; auch darf kein Wort in ihr ausgestrichen, radirt oder corrigirt sein.

Privat-Depeschen politischen Inhalts und überhaupt solche, deren Inhalt gegen die Gesetze verstößt, oder aus Rücksichten der öffentlichen Sicherheit oder der Sittlichkeit unzulässig ist, werden in keinem Falle gestattet.

Für Privat-Depeschen wird die Zahlung bei der Vorstellung derselben entrichtet.

Zur Erleichterung der Abrechnung mit den Banquier-Häusern kann, mit höherer Genehmigung, die Berechnung für die übersandten Depeschen und die Zahlung selbst nach Verlauf eines jeden Monats geschehen.

In allen Tarifen ist bei den Zahlungssätzen als Grundlage angenommen, daß für je 10 Wörter über 20 Wörter sich die Gebühr um die Hälfte des angegebenen Tariffasses erhöht.

Die Telegraphen-Station in **Dorpat** befördert Depeschen in russischer, deutscher und französischer Sprache nach dem Innern des Reichs, nach dem Königreich Polen und Finnland (nach den mit R bezeichneten Stationen nur in russischer Sprache) und in's Ausland vom 1. April bis zum letzten Septbr. von 7 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends und vom 1. October bis zum letzten März von 8 Uhr Morgens bis 9 Uhr Abends.

Tarif für Rußland.

Von 1 bis 20 Worten.

Stationen.	R. R.	Stationen.	R. R.
Abo	2 —	Atschinsk	9 —
Alexandria (Peterhof) R	1 50	Bachmut	4 —
Archangelst	3 50	Balta	3 50
Astrachan	4 50	Bender	4 —

Stationen.	R. R.	Stationen.	R. R.
Berdjansk	4 —	Kainst	9 50
Berbittschew	3 —	Kaluga	2 50
Berislawl	4 —	Kamenez-Bodolst	3 50
Birsk	4 50	Kamyschin	4 —
Birussa	9 50	Kamyschlow	5 50
Bjelgorod	3 50	Kargatsk	8 —
Bjeloserf	2 50	Kargopol	3 —
Bjelostock	2 50	Kasan	4 —
Björneborg	2 —	Kertsch (Senifale)	4 —
Bobruisk	2 50	Kiew	3 —
Bogojawlenstaja	4 —	Kineschma	3 —
Bologoje R	2 —	Kirfanow R	3 50
Brahestadt	2 50	Kischnew	3 50
Brest-Litowsk	2 50	Kolonna	3 —
Brjansk	2 50	Kolywan	8 50
Charkow	3 50	Koslow	3 50
Cherson	4 —	Kostroma	3 —
Debessy R	4 —	Kowel	3 —
Denislawstaja	3 —	Kowno	2 —
Dorogobusch	2 50	Krasnojarsk	9 —
Dubbeln (Sommer)	1 50	Krasnoj-Selo R	1 50
Dubowfsk	4 —	Krementschug	3 50
Dubrowino	8 50	Krifsinescht	2 50
Dünaburg	1 50	Kronstadt	1 50
Fedowstaja	3 —	Kungur	4 50
Fedostja	4 —	Kursk	3 —
Filatjew	4 —	Kutulskfoje	10 —
Gamla-Karleby	2 50	Libau	2 —
Gatschina R	1 50	Lipezk	3 50
Graniga	3 50	Ljubitsch	3 —
Grodno	2 50	Livadia	4 —
Hapsal	1 50	Lomscha	2 50
Helsingfors	1 50	Lublin	3 —
Hemel	2 50	Luzk	3 —
Jaroslawl	3 —	Lytkowo (Dorf) R	3 50
Jefremow	3 —	Malmysch	4 —
Jefaterinburg	4 50	Malo-Bischera	2 —
Jefaterinoslaw	3 50	Mariinsk	9 —
Jelabuga	4 —	Mariupol	4 —
Jelanskaja	7 50	Melitopol	4 —
Jelez	3 —	Menselinst	4 —
Jelisawetgrad	3 50	Minsk	2 —
Jenotajewsk	4 50	Mitau	1 50
Jerbit	6 —	Mohilew (a. Dniepr)	2 50
Jerkutsk	10 —	Mohilew-Bodolst	3 50
Jschim	7 —	Morschansk	3 50
Zwangerod	3 —	Moschaisk	2 50

Stationen.	R. R.	Stationen.	R. R.
Moskwa	2 50	Serpuchow	3 —
Narva	1 —	Schitomir	3 —
Nikolajewff	4 —	Simbirsk	4 —
Nikolajstadt	2 50	Simferopol	4 —
Nikopol	4 —	Smolensk	2 —
Nishneudinsk	9 50	Starj = Dskol	3 50
Nishnij-Nowgorod	3 50	Sterlitamak	4 50
Nowaja-Ladoga R	2 —	Strelna	1 50
Nowgorod	1 50	Suwalki	2 50
Nowogeorgiewff	3 —	Sybran	4 —
Nowotcherkassk	4 —	Taganrog	4 —
Ochansk	4 50	Tambow	3 50
Odeffa	4 —	Tjumen	6 —
Omsk	7 50	Tomsk	8 50
Orel	3 —	Tscheboksary	3 50
Orenburg	4 50	Tscherepowez R	2 50
Pensa	3 50	Tschernigow	3 —
Perefop R	4 —	Tscherni = Jar	4 50
Pereflawl-Saleffi	2 50	Tschudowo R	1 50
Bern	4 50	Tula	3 —
Bernau	1 —	Tulinfskoje	10 —
St. Petersburg	1 50	Tultschin	3 50
Petrosawodsk R	2 50	Twer	2 50
Plock	3 —	Ufa	4 50
Polangen	2 —	Uleaberg	2 50
Polozt	2 —	Warschau	3 —
Poltawa	3 50	Wenden	1 —
Pskow	1 —	Werscbolowo	2 —
Radow	3 —	Wjasma	2 50
Radschwilow	3 —	Wjätka	4 —
Reschiza	1 50	Wilkomir	2 —
Reval	1 —	Wilna	2 —
Rjasan	3 —	Windau	1 50
Riga	1 50	Witebsk	2 —
Roslawl	2 50	Wladimir	3 —
Roskow a. Don	4 —	Wologda	3 —
Roskow = Jaroslawskij R	3 —	Wolhschk	4 —
Rowno	3 —	Woroneff	3 50
Rybinsk	2 50	Wosnesensk	2 50
Samara	4 —	Wyborg	1 50
Samofz	3 —	Wychnij-Wolotschek R	2 —
Saratow	4 —	Wytegra	2 50
Schlüsselburg	1 50	Zarskoje = Selo R	1 50

Tarif

für verschiedene Telegraphen-Stationen des Auslandes
über Eydtkuhnen oder Polangen.

Namen der Städte.	R. R.	Namen der Städte.	R. R.
Nachen	4 11	Großbrit. und Irland	5 66
Altona	4 12	Haag	4 11
Amsterdam	4 11	Halle	3 74
Antwerpen	4 86	Hamburg	3 74
Augsburg	4 11	Hannover	3 74
Baden = Baden	4 11	Harburg	3 74
Basel	4 49	le Havre	5 60
Berlin	3 36	Heidelberg	4 11
Bern	4 49	Helsingör	4 86
Bonn	4 11	Jena	3 74
Bordeaur	5 97	Zschl	3 74
Braunschweig	3 74	Kiel	4 49
Bremen	3 74	Kissingen	3 74
Breslau	3 36	Königsberg	2 25
Brügge	4 86	Konstantinopel	5 97
Brüssel	4 86	Kopenhagen	4 86
Carlsbad	3 74	Krakau	3 36
Carlsruhe	4 11	über Mysslowicz	3 —
Cassel	3 74	Kreuznach	4 11
Cette	5 60	Langenschwalbach	4 11
Christiania	7 9	Lausanne	4 86
über Torneo	5 22	Leipzig	3 74
Coblenz	4 11	Piegnitz	3 36
Cöln	4 11	Lissabon	8 21
Danzig	2 62	Lübeck	3 36
Darmstadt	4 11	Lüttich	4 49
Dresden	3 36	Luzern	4 49
Düsseldorf	4 11	Lyon	5 23
Eisenach	3 74	Madrid	7 9
Eberfeld	4 11	Magdeburg	3 74
Elbing	2 62	Mainz	4 11
Emz	4 11	Mannheim	4 11
Flensburg	4 49	Marseille	5 60
Frankfurt a. M.	4 11	Remel	1 88
Franzensbad	3 74	Rünchen	4 11
Gastein	4 11	Neapel	11 56
Genf	4 86	Nizza	5 60
Gent	4 86	Nürnberg	3 74
Göttingen	3 74	Oporto	7 83
Gotha	3 74	Ostende	4 86
Greifenberg	3 36	Paris	5 23

Namen der Städte.	R. R.	Namen der Städte.	R. R.
Beslh	3 74	Stuttgart	4 11
Bosen	2 99	Tüftit	1 88
Prag	3 74	Töplig	3 36
Rom	10 32	Triefl	4 11
Rofloek	3 36	Trin	5 23
Rotterdam	4 11	Venedig	4 11
Schleswig	4 49	Weyah	4 86
Schwerin	3 36	Weimar	3 74
Stettin	3 99	Wien	3 74
Stochholm	6 72	Wiesbaden	4 11
über Torneo	4 48	Worms	4 11
Strasburg	4 49	Zürich	4 49

Beim Zählen der Wörter einer Depesche wird nicht nur die Depesche selbst gerechnet, sondern auch die Adresse der Person oder Behörde, an die sie gerichtet ist, die Angabe über die Weiterbeförderung über die Telegraphenlinie hinaus und die Unterschrift des Absenders nebst der Beglaubigung, wenn sie erforderlich ist. — Ein jedes Wort, das nicht über 7 Sylben hat, gilt für ein Wort, bei längern Wörtern gilt das Mehr wieder für ein besonderes Wort.

Ein durch einen Strich (—) getrenntes Wort wird für zwei oder mehrere Wörter gerechnet. — Die Interpunctionszeichen, Apostrophen u. werden nicht mitgezählt. — Ein jeder einzelstehender oder durch ein Apostroph von einem Worte getrennter Buchstabe (z. B. P) gilt für ein ganzes Wort. Ein unterstrichenes Wort wird für 3 Worte gezählt. — Einzelne Zahlenzeichen (Ziffern) gelten für ein Wort; bei verbundenen Zahlen gelten je 5 für ein Wort. — Bei einem Bruche in Ziffern gilt der Strich zwischen Zähler und Nenner für eine besondere Ziffer. — Die Kosten für Weiterbeförderung einer Depesche über die Telegraphenlinie hinaus sind von dem Abgeber nach folgendem Tarife zu leisten: Für die Beförderung: a) durch die Post (mittelfst reommandirten Briefes) 25 Kop. nach allen Orten in Europa und 62 Kop. nach den übrigen Erdtheilen. Die Gebührensätze finden auch bei Depeschens Anwendung, welche poste restante deponirt werden sollen; — b) durch einen Expresboten 75 Kop. Diese Beförderungsweise ist nur für einen Umkreis von 14 Werst zulässig; — c) für Expresse auf größere Entfernungen als 2 Meilen oder für Esafetten sind 75 Kop. für die Meile zu deponiren. — Die Berechnung der für eine Depesche zu leistenden Zahlung wird auf dem Blanquet selbst notirt und dem Absender zur Leistung derselben vorgewiesen. — Ueber den Empfang der Zahlung wird dem Absender eine Quittung erteilt. — Eine Depesche kann an mehrere Empfänger zugleich adressirt werden; außer der Beförderungsgebühr für die einfache Depesche selbst ist dann eine Bervielfältigungsgebühr von 19 Kop. für jede Abschrift zu entrichten. —

Dem Absender ist es gestattet, bei Aufgabe einer Depesche gleich den Betrag für die Rückantwort (die jedoch innerhalb 8 Tagen zu geben ist) unter Festsetzung einer beliebigen Wortanzahl zu entrichten; die Gebühren dafür betragen ebensoviele als die für die Depesche selbst. — Im Fall eine Depesche nicht bestellt werden kann, muß mittelst Dienst-Depesche der Aufgabe-Station zur Mittheilung an den Absender dann Nachricht gegeben werden. — Die Telegraphen-Bewaltungen leisten für die Genauigkeit und Pünktlichkeit der Überkunft der Depeschens keinerlei Bürgschaft und haben Nachtheile, welche durch Verlust, Verstümmelung oder Verspätung der Depeschens entstehen, nicht zu vertreten. — Die Zurückerstattung der Gebühren tritt ein, wenn eine Depesche verloren gegangen oder in dem Grade verstümmelt worden ist, daß sie erwiesenermaßen ihren Zweck nicht hat erfüllen können, oder endlich, wenn sie dem Empfänger später behändigt worden ist, als sie mit gleicher Adresse demselben durch die Post hätte zugehen können. — Gebühren-Beträge, welche für beförderte Depeschens irrtümlich zu wenig erhoben worden sind, hat der Absender nachzuzahlen; irrtümlich zu viel erhobene Gebühren werden demselben zurückerstattet.

Beamte, Behörden, Anstalten, Vereine, Handel- und Gewerbetreibende in Dorpat.

(Im October 1863.)

Abkürzungen: W. C. N. wirklicher Staatsrath, St. N. Staatsrath, C. N. Collegienrath, H. N. Hofrath, C. C. Collegienassessor, T. N. Titularrath, C. C. Collegiensecretär, G. C. Gouvernementssecretär, C. Reg. Collegienregistrator. — R. Ritter, St. Wlad. D. St. Wladimir-Orden, St. Ann. D. St. Annen-Orden, St. Stan. D. St. Stanislaus-Orden, St. Classe, R. N. mit der Kaiserlichen Krone, XV, XX, bedeutet die Zahl der Jahre, für welche dem betreffenden Beamten das Ehrenzeichen tadellofen Dienstes verliehen ist; — Med. Medaille zum Gedächtniß an den Krieg von 1853—1856. Ord. Prof. ordentlicher Professor, Dr. Doctor, Mag. Magister, Cand. Candidat.

Curator des Dorpatschen Lehrbezirks: W. St. R. u. Ritter des St. Stan. D. 1. Cl., St. Ann. D. 2. Cl., St. Wlad. 4. Cl., des östereich. Leopold. D., des preuß. Johanniter. D., Med., Kammerherr Alexander Graf Keyserling.

Das Amt des Gehülfnen des Curators ist erledigt.

Das Conseil des Curators besteht unter dessen Vorsitz aus seinem Gehülfnen, dem Rector der Universität, dem Inspector der Kronsschulen und dem Dorpatschen Gouv.-Schulen-Director; in Sachen des Lehrfachs außerdem aus dem Decan der historisch-philologischen Facultät, Prof. Schüren, dem der physico-mathematischen Facultät, Prof. Schmidt, und den Professoren: Rosberg, für die russische Sprache, Rathlef für die Geschichte, Helmling

für die Mathematik, Bunge für die Naturgeschichte, Paucker für die Pädagogik, — so wie in Angelegenheiten der Stipendiaten, welche sich für das Amt eines Religionslehrers vorbereiten, dem Prof. Christiani.

Das pädagogische Comité besteht aus den Gliedern des Curatorischen Conseils, den Professoren Helming, Paucker und dem Dorpat'schen Gouv.-Schulendirector.

Inspector der Kronsschulen des Lehrbezirks: Alexander Cerno: Solowjewitsch, StR., Med.

Architect der Schulen des Lehrbezirks: Akademiker Johann Maaf.

Cancelleri-Beamte des Curators: Cancelli-Director Cand. Adolph Wilde, ER., R. des St. Ann.: D. 2. Cl., XX. Med., zugleich Schriftführer des Curatorischen Conseils. — Stellv. Tischvorsteher Gustav Scheffler, EA. u. R. des St. Stan.: D. 3. Cl., Med. — Tischvorsteher: Gehülfe Wilhelm Keller, ER. — Cancellisten: Gustav Grünberg ES., Med. und Carl Rossini, stellv. Carl Standke. — Das Amt des 2. Tischvorstehers und des 2. Tischvorsteher-Gehülfsen ist erledigt.

Censur.

Abgetheilter Censor: Alexander de la Croix, StR. XV., Med.

Censor der Zeitschriften im Namen des General-Gouvernements von Liv-, Est- u. Kurland Reinhold Linde, ES.

Universität.

Rector: Professor Dr. Friedrich Bidder, WStR., R. d. St. Stan.: D. 1. Cl., des St. Wladim.: D. 3. Cl., des St. Ann.: D. 2. Cl., XX., Med.

Prorector: Professor Dr. Georg v. Dettingen, ER., Med.

Stellvertreter des Prorectors: Professor Dr. Carl v. Kummel, StR., R. d. St. Stan.: D. 2. Cl., des St. Ann.: D. 2. Cl., XV., Med.

Das Conseil besteht unter dem Vorsth des Rectors aus sämtlichen Professoren. Den Sitzungen des Conseils hat der Syndicus, Hofrath Dr. Theodor Beise (Med.) beizuwohnen, der zugleich Director der Universitäts-Cancellien ist. — Secretär: Carl v. Forestier, EA. und R. d. St. Stan.: D. 3. Cl. — Stellv. Cancellist Constantin Thomson.

Das Directorium besteht unter dem Vorsth des Rectors aus den Decanen der 3 Facultäten. — Secretär: Philipp Wilde, EA. und R. d. St. Stanislaus: D. 3. Cl., des St. Wladim.: Ord. 4. Cl., XXV., Med. — Stellv. Cancellist: Alfred Stamm.

Archivar des Conseils und Directoriums: Eduard Reiskner, ER., Med.

Die Rentkammer besteht aus denselben Gliedern, wie das Directorium, mit Ausnahme des Decans der juristischen Facultät. — Secretär: Wilhelm Seezen, EA., XX., Med. — Buchhalter: Emil Wegener, EA., XV., Med.

Die Appellations- und Revisions-Instanz besteht unter dem Vorsth des Professors Vulmerincq, aus den Professoren Ziegler, Meyfow, Engelmann, v. Samson, Minding u. Buchheim. — Secretär: C. v. Forestier (s. oben).

Im Gericht präsidiert der Rector; Beisitzer sind der Decan der juristischen Facultät und der Syndicus; in Sachen über die Verletzung der Vorschriften der Disciplin und Polizei von Seiten der Studirenden ist in der Eigenschaft eines ersten Gliedes der Prorector anwesend. — Notär: Alexander Wulffius, ER. und R. d. St. Stan.: D. 3. Cl., Med. — Cancellist: Bernhard Bartels.

Theologische Facultät.

Dr. Heinrich Kurz, ord. Professor der Exegetik und der orientalischen Sprachen, StR. und R. d. St. Ann.: D. 2. Cl. RR. Decan.

Dr. Arnold Christiani, ord. Prof. der prakt. Theologie und Pastor an der Universitäts-Gemeinde, StR., R. des St. Ann.: D. 2. Cl., Inhaber des goldenen Brustkreuzes und des Brustkreuzes am St. Wladimirbunde zum Gedächtnis an den Krieg von 1853—56.

Dr. Alexander v. Dettingen, ord. Prof. der Dogmatik und der theolog. Moral, ER., Med.

Dr. Moritz v. Engelhardt, ord. Prof. der Kirchengeschichte und theolog. Literatur, ER., Med.

Dr. Wilhelm Volk, außerord. Prof. der orientalischen Sprachen. Mag. Johann Lütken, Pastor, etatmäßiger Docent und Oberlehrer am Gymnasium, HR., Med.

Juristische Facultät.

Dr. Carl v. Kummel, ord. Prof. der Provincialrechte Liv-, Est- und Kurlands, Decan und Stellvertreter des Prorectors (s. oben).

Dr. Victor Ziegler, ord. Prof. des Criminalrechts, Criminalproceßes, der Rechtsgeschichte und juristischen Literatur, ER., R. d. St. Stan.: D. 2. Cl., Med.

Dr. Ottomar Meyfow, ord. Prof. des bürgerlichen Rechts römischen und deutschen Ursprungs, der allgemeinen Rechtspflege und der praktischen Rechtsgelehrsamkeit, StR., Med.

Dr. August Vulmerincq, ord. Prof. des Staatsrechts, Völkerrechts und der Politik, ER., Med.

Mag. Johann Engelmann, stellv. ordentl. Prof. des russischen Rechts, ES., Med.

Die Professur des juristischen Praxis ist noch nicht besetzt. Mag. Oswald Schmidt, etatmäßiger Docent, EA.

Medicinische Facultät.

- Dr. Rudolph Buchheim, ord. Prof. der Diätetik, Arzneimittel-
lehre, Geschichte der Medicin und medicinischen Literatur, StR.,
R. d. St. Stan.-D. 2. Cl., Decan.
Dr. Georg Adelman, ord. Prof. der Chirurgie, WStR. und
R. d. St. Stan.-D. 2. Cl.
Dr. Friedrich Bidder, ord. Prof. der Physiologie, d. 3. Rector
(s. oben).
Dr. Guido v. Samson-Himmelskern, ord. Prof. der Staatsarz-
neikunde, WStR. und R. des St. Ann.-D. 2. Cl., des St.
Stan.-D. 2. Cl. R.R., xx., Med.
Dr. Carl Claus, ord. Prof. der Pharmacie, WStR. und R. des
St. Ann.-D. 2. Cl., xx., Med.
Dr. Ernst Reifner, ord. Prof. der Anatomie, CR., Med.
Dr. Georg v. Dettingen, ord. Prof. der Chirurgie, d. 3. Pro-
rector (s. oben).
Dr. Johann v. Holst, ord. Prof. der Geburtshülfe, der Frauen-
und Kinderkrankheiten, HR.
Dr. Victor Weyrich, ord. Prof. der Therapie und Klinik, HR.
Dr. Adolph Wachsmuth, ord. Prof. der Therapie u. Klinik, HR.
Dr. Arthur Böttcher, ord. Prof. der allgemeinen Pathologie und
pathologischen Anatomie, HR.
Dr. Carl Kupffer, außerord. Prof. und Professor, HR., Med.
Dr. Gustav Keyher, etatmäßiger Docent, CA.
Dr. Heinrich Sahmen, etatmäßiger Docent, CA.
Dr. Ludwig Stieda, Privatdocent.
Dr. Alexander Schmidt, Privatdocent.
Dr. Johann Wagner, Privatdocent (s. unten).
Dr. Ernst Bergmann, Privatdocent.

Historisch-philologische Facultät.

- Dr. Carl Schirren, ord. Prof. der russischen Geschichte, HR.,
Decan.
Dr. Michael Rosberg, emeritirter und ord. Prof. der russischen
Sprache und Literatur und außerord. Akademiker bei der
Kaiserlichen Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg,
WStR. und R. des St. Wladim.-D. 3. Cl., d. St. Ann.-D.
2. Cl. R.R., des St. Stan.-D. 2. Cl., xxv., Med.
Dr. Ludwig Strümpell, ord. Prof. der Philosophie, StR., R. des
St. Stan.-D. 2. Cl. R.R.
Dr. Theodor Graf, stellv. ord. Prof. der Cameral-, Finanz- und
Handelwissenschaften, IR.
Dr. Carl Rathleff, ord. Prof. der allgemeinen Geschichte, StR.,
xv., Med.
Mag. Carl Paucker, stellv. ord. Prof. der Literaturgeschichte, alt-
classischen Philologie und Pädagogik, CR., Med.
Dr. Ludwig Schwabe, ord. Prof. der Beredsamkeit, alt-classischen
Philologie, Aesthetik und Geschichte der Kunst.

Die ord. Professur der statistischen und geographischen
Wissenschaften ist erledigt.

Physico-mathematische Facultät.

- Dr. Carl Schmidt, ord. Prof. der Chemie, StR. u. R. des St.
Stan.-D. 2. Cl., Med., Decan.
Dr. Alexander Bunge, emeritirter und ord. Prof. der Botanik,
WStR., R. des St. Wladim.-D. 3. Cl. und des St. Ann.-
D. 2. Cl., des persischen Löwen- und Sonnen-D. 2. Cl. mit
dem Stern, xxx, Med.
Dr. Heinrich Mädler, ord. Prof. der Astronomie, WStR., R.
des St. Ann.-D. 2. Cl., des St. Wladim.-D. 4. Cl., des
preuß. rothen Adler-D. 3. Cl. und des ordentl. Commandeur-
kreuzes des Ordens König Karl's III. von Spanien.
Dr. Ludwig Rämig, ord. Prof. der Physik, StR. und R. des St.
Stan.-D. 2. Cl.
Dr. Ferdinand Minding, ord. Prof. der angewandten Mathema-
tik, StR. und R. des St. Stan.-D. 2. Cl.
Dr. Alexander Pechholdt, ord. Prof. der Oekonomie und Techno-
logie, StR. und R. des sächsischen Albrechts-D.
Dr. Peter Helmling, ord. Prof. der reinen Mathematik, StR.
Dr. Constantin Grewingk, ord. Prof. der Mineralogie, CR., Med.
Dr. Gustav Flor, ord. Prof. der Zoologie, CA.
Dr. Mathias Jacob Schleiden, ord. Prof. der Pflanzenphysiologie
und der Anthropologie, HR. und R.
Mag. Arthur v. Dettingen, etatmäßiger Docent.

Mag. Paul Alexejew, Protohierei, Prof. der Theologie für die
Studirenden orthodox-griechischer Confession, Inhaber des
Brustkreuzes am St. Wladim.-Bande zum Gedächtniß an den
Krieg von 1853 — 56, Med.

Mag. Kasimir Soroczynski, Priester und Religionslehrer für die
Studirenden römisch-katholischer Confession.

- Carl Mickwitz, Lector der estnischen Sprache und Inspector des
Gymnasiums, CR. u. R. des St. Annen-D. 3. Cl., Med.
Hermann Clemenz, Lector der lettischen Sprache, Lehrer der
russischen Sprache am Gymnasium, HR., xv., Med.
August Riemenschneider, Lector der deutschen Sprache, Ober-
lehrer am Gymnasium, HR. u. R. des St. Annen-D. 3. Cl.
August Saget, Lector der französischen Sprache und Lehrer am
Gymnasium, CA.

Die Obliegenheiten des erledigten Amtes des Lectors der
russischen Sprache und des Translateurs erfüllt interimistisch
Gustav Schöffler, CA., R. des St. Stan.-D. 3. Cl., Med.

Die Ämter der Lectoren der englischen und der italieni-
schen Sprache sind erledigt.

- Woldemar Krüger, Lehrer der Zeichenkunst, Akademiker.
Friedrich Brenner, Lehrer der Musik, CReg.
Georg Knigge, Lehrer der Fechtkunst.

Die Aemter des Lehrers der Tanzkunst und des der Schwimmkunst sind erledigt.
Carl Rathhaus, praktischer Architect, Akademiker, EA., Med.

In Angelegenheiten des theologischen Seminars wendet man sich an den Decan der theologischen Facultät Prof. Kurz, in Angelegenheiten des medicinischen Instituts an den Decan der medicin. Facultät, Prof. Buchheim. Director der Bibliothek dieses Instituts ist Prof. Ademann. Director des pharmaceutischen Instituts ist Prof. Claus, Laborant der Pharmacie Mag. Robert Palm.

In den klinischen Instituten ist Director der therapeutischen Abtheilung Prof. Wachsmuth, der chirurgischen Abtheilung und der Sammlung chirurgischer Instrumente Prof. Ademann, der Entbindungs-Anstalt und der Sammlung geburts-hülfflicher Instrumente Prof. v. Holst, Oekonomie- und Polizeidirector der beiden ersten Abtheilungen Prof. Weyrich. Assistent in der therapeut. Abtheilung Dr. Ludwig Stieda, in der chirurg. Abtheilung stellv. Dr. Marcus Hohlbeck; in der Entbindungsanstalt Dr. Ernst Bidder. — Gelehrter Apotheker Mag. Friedrich Beckmann, HR., Med. — Provisor Emil Bienert. — Apotheker-gehülfe Carl Hohlbeck. — Hebamme Elisabeth Höhnsen, geb. Mezger. — Oekonom der therapeut. und chirurg. Abtheilung Alexander Hesse. — Verfertiger chirurgischer Instrumente Heinrich Wünsch. — Director der Universitäts-Abtheilung des Kreis-hospitals Prof. v. Samson, dessen Assistent Alexis Halecki.

Director des anatomischen Theaters, der anatomischen Präparaten-Sammlung und des Cabinets der vergleichenden Anatomie Prof. Reizner, Professor Dr. Carl Kupffer (s. oben), Professor-gehülfe Dr. Johann Wagner (s. oben). — Director des physiologischen Cabinets Prof. Bidder. — Director des pathologischen Cabinets Prof. Böttcher.

Die Universitäts-Bibliothek wird einstweilen von einer Commission verwaltet, die aus den Proff. Kurz, v. Rummel, Buchheim und Pechholdt unter dem Vorsitz des Erstgenannten besteht. — Bibliothekar Cand. Emil Anders, HR. u. R. d. St. Stan. D. 3. Cl., Med. — Bibliothekergehülfe Cand. Adolph Specht, EA., Med. — Cancellist Hugo Rapp, ES., Med.

Stellv. Director des Museums der Kunst Prof. Pauker; stellv. Assistent Eugen Mecklenburg. — Director des Centralmuseums vaterländischer Alterthümer Prof. Schirren; Director des zoologischen Cabinets Prof. Flor; stellv. Conservator Valerian Ruffow; Director des mineralogischen Cabinets Prof. Grewingk; des physikalischen Prof. Rämch, das Amt des Inspectors ist erledigt, Mechanicus Joh. Chr. Brückner, CReg., Med.; Director des chemischen Cabinets Prof. Schmidt; Laborant der Chemie Cand. Hermann Benrath,

ES.; Director des pharmacologischen Instituts Prof. Buchheim; der Sternwarte Prof. Mädler, Observator Dr. Thomas Clausen, StR. Gehülfe des Directors Christoph Burly; Director der Sammlung für angewandte Mathematik Prof. Minding; der technologischen und ökonomischen Modellsammlung Prof. Pechholdt; der architectonischen Architect Rathhaus; der Zeichenschule Akademiker Krüger. Director des botanischen Gartens Prof. Bunge; das Amt des Gehülfs des Directors ist erledigt; stellv. Gärtner Ehrenbürger Eduard Stelling, Gärtnergehülfe Ludwig Jacobsohn. Die Bade- und Schwimmanstalt steht unter der Aufsicht des Zwan Krivorutschenko; der Fectboden unter der Aufsicht des Lehrers der Fectkunst Knigge. Director der Feuerlöschanstalt Prof. Pechholdt.

Executor: Arthur Eschscholtz, ER., Med.

Oberpell: Jacob Schmidt, CReg. Med. Pedelle: Christian Wiffor, Johann Thal, Wilhelm Beck, Frommhold Reinberg, Peter Mez, in der 14. Rangclasse stehend.

Präsident der bei der Universität bestehenden estnischen gelehrten Gesellschaft ist Prof. Schirren (s. oben), Secretär derselben Gustav Blumberg, Conservator Lehrer Hermann Hartmann, Bibliothekar Cand. Schwabe, Cassaführer Cand. Ernst v. Köhler, ES.

Veterinärschule.

Director Prof. Friedr. Unterberger, StR. und R. des St. Stan. D. 2. Cl., XX., Med. — Prof. Peter Josten, StR. und R. d. St. Ann. D. 2. Cl., XXV., Med. — Prof. Dr. Friedrich Brauell, StR. und R. des St. Stan. D. 2. Cl. — Professor, Adjunct Alexander Unterberger, EA., Med. — Religionslehrer Prof. d. Univ. Dr. Moriz v. Engelhardt, ER., Med. — Docenten für die Hülfswissenschaften sind die Professoren der Universität: Pechholdt, Helmting, Kupffer und Flor, Oberlehrer Riemenfänger und EA. Scheffler (s. oben). — Gelehrter Apotheker Mag. Julius Klewer, StR. u. R. d. St. Ann. D. 3. Cl., Med. — Apotheker-Gehülfe Gustav Borthmann. — Assistent bei dem klinischen Institut Veterinär Carl Peterson. — Stellv. Professor Johann Koroll, ER., Med. — Stellv. Professor-Gehülfe Veterinär Theodor Löhr. — Zeichenlehrer Friedrich Schlater, ES. — In der Reitkunst unterrichtet Rudolph v. Daué. — Inspector Alexander v. Rosberg, HR. u. R. des St. Ann. D. 3. Cl., XX., Med. — Lehrschmied: provisorisch Carl Friedrich Arndt. — Dessen stellv. Gehülfe Heinrich Peltcher. — Executor und Rentmeister Julius Westberg, EA., XV., Med. — Schriftführer und Buchhalter Constantin v. Kieferitzky, ER., Med. — Cancellist: provisorisch Carl Theodor Berner. — Pedell Heinrich Hahn.

Die Aemter eines Professor-Adjuncten, eines Religionslehrers und eines Cancellisten sind nicht besetzt.

Gymnasium.

Gouvernements-Schulen-Director Julius Schröder, StR. und R. des St. Stan.-D. 2. Cl., XX., Med. — Inspector Carl Mickwitz, ER. u. R. des St. Ann.-D. 3. Cl., Med. — Oberlehrer der Religion Pastor Mag. Joh. Lütken, HR., Med. — Oberl. der griech. Sprache Friedr. Kollmann, HR., Med. — Oberl. der latein. Sprache Dr. Carl Fränkel, ER. u. R. d. St. Stan.-D. 3. Cl., Bibliothekar. — Oberl. der deutschen Sprache August Riemenschneider, HR. u. R. des St. Ann.-D. 3. Cl. — Oberl. der russischen Sprache Theophil Newdatschin, HR., Med. — Oberl. der historischen Wissenschaften Nicolai Frese. — Oberl. der Mathematik Wilhelm Nerling, ER. und R. d. St. Stan.-D. 3. Cl., XX., Med. — Wissenschaftliche Lehrer: Mag. Hermann Graff, EA., Med., Mitglied des Stadt-Schul-Collegiums, Dr. Eduard Schneider, HR. und Carl Weiner. — Lehrer der russischen Sprache: Hermann Elemen, HR. (s. oben bei der Universität). — Lehrer der französischen Sprache Aug. Saget, EA., der Musik und des Gesanges Aug. Arnold, der Religion der orthodox-griechischen Confession Priester Joseph Schestakowski. Das Amt des Lehrers des Zeichnens und des Schreibens ist erledigt.

Bei den 4 Parallel-Classen des Gymnasiums, entsprechend der Quarta, Quinta, Sexta und Septima desselben: Inspector grad. Stud. Heinr. Paul; Oberlehrer Cand. Wilhelm Specht, ES. und wissenschaftliche Lehrer: Andreas Bruttan, HR., Med., Gustav Blumberg, zugleich Lehrer der 3. Elementar-Knabenschule und Otto Hermannsohn; Lehrer der russischen Sprache Gustav Scheffler, EA., R. d. Stan.-D. 3. Cl., Med.

Außerdem sind dem Gymnasium zugewiesen die Stipendien der bei der Universität errichteten pädagogischen Curse: Christoph Bursy, Georg Knappe, Constantin Kreuzer und Heinrich Diederichs.

Schriftführer u. Buchhalter bei dem Schulen-Director Gustav Voss, ES., XX., Med. — Stellv. Cancellist Georg Großmann.

Gymnasial-Arzt: Alexander Gustav Beck.

Elementarlehrer-Seminarium.

Inspector und Hauptlehrer Aloys Berg, EA. u. R. d. St. Annen-D. 3. Cl., XX., Med. — Gehülfe des Inspectors und Lehrer Décar Haase, ES.; Lehrer der Musik und des Gesanges Friedrich Brenner, EReg.

Kreis Schule.

Inspector und wissenschaftl. Lehrer Dr. Carl Vettel, EA., R. des St. Ann. D. 3. Cl., Med. — Wissenschaftl. Lehrer Jacob Spalwing. — Lehrer der russischen Sprache Carl Brümmer, EA., Med. und Alexander Badendick, ES., — Religionslehrer der

orthodox-griechischen Confession der öffentl. Schulen, Priester Swan Schemtschushin.

Höhere Stadt-Töchterschule.

Religionslehrer: Oberpastor Wilhelm Schwarz und Pastor Christian Öfirne. — Wissenschaftl. Lehrer: August Arnold, die Oberlehrer Riemenschneider, Fränkel und Newdatschin, und die Lehrer J. Simon und Bruttan (s. oben). — Lehrer des Zeichnens Woldemar Krüger (s. oben) und des Gesanges August Arnold (s. oben). — Inspectorin und Lehrerin Emilie Feldmann, Lehrerinnen: Amalie Kemmerer und Wilhelmine Beckmann, in Handarbeiten Louise Beyrich.

Elementar-Schulen.

Lehrer der 1. Stadt-Elementar-Knabenschule Joh. Dheim, ES., der 2. Stadt-Elementar-Knabenschule Georg Bernhoff, ES., XV., Med., der 3. Elementar-Knabenschule Gustav Blumberg, Hermann Weder und Joh. Dibrif, der 4. Elementar-Knabenschule Jacob Morr. Hülfslehrer Carl Tempel. — Lehrer der russischen Elementarschule Johann Reichhold und der Elementarschule beim Elementarlehrer-Seminar stellv. Friedrich Rodin.

Lehrerinnen der Stadt-Elementar-Töchterschule: EA. Caroline Keymann und Olga Dörbeck.

Lehrerin der bei der griech.-russischen Mariä-Himmelfahrts-Kirche gestifteten Schule für arme Mädchen: Fufasew (stellv.).

Außerdem ertheilen Unterricht: Oberpriester Alexejew und Priester Schemtschushin.

Privatschulen.

Für Knaben von Rudolph Schragger; für Mädchen von Marie Mayschel, Katharine Schulz, Ottilie Andresen, Alwine Schumann, Johanna Zahrens, Hermine Müller, geb. Schragger, Charlotte Royal.

Außerdem die Schulen des Hilfsvereins (s. weiter unten).

Kreisdeputirte.

Constantin v. Knorring zu Groß-Camby, v. Moller zu Sommerpahlen und v. Brasch zu Aha.

Dörpt-Verrosches Oberkirchenvorsteheramt und Kreislandschulbehörde.

Oberkirchenvorsteher: Landrath Wilhelm v. Ströf zu Brin-fenhof. — Assessoren: Ferdinand Baron Mandell zu Krüdners-hof und Propst Adalbert Hugo Willigerode zu Dorpat. — Land-schul-Revidenten: Gregor v. Sivers zu Kerjel, Eduard v. Detz-

tingen zu Jensef, Pastor Reinhold Gutglück zu Anzen und Pastor Paul Eduard Hirsch zu Bartholomäi. — Notär: Carl Eduard Raupach, H.R. u. R. d. St. Stan. D. 3. Cl., XX.

Geistlichkeit.

An der lutherischen St. Johannis-Kirche: Oberpastor Wilhelm Schwarz und Pastor Diaconus Christian Osirne.

An der lutherischen St. Marien-Kirche: Pastor Adalbert Hugo Willigerode, Propst des werroschen Sprengels; dessen Adjunct Immanuel Wos.

An der lutherischen Universitäts-Kirche: Professor Arnold Christiani (s. oben) und Pastor, Oberlehrer Mag. Joh. Lütken (s. oben).

An der griechisch-russischen Kirche zur Himmelfahrt Maria (Wäpenskaja): Protopherei Mag. Pawel Petrowitsch Alexejew (zugleich Professor an der Universität) und Priester Iwan Iwanowitsch Schemtschushin.

An der St. Georgs-Kirche: Priester Joann Samuilowitsch Schemtschowski.

An der römisch-katholischen Kirche: Priester Mag. Kasimir Soroczynski.

Landgericht.

Landrichter: Nicolai v. Dettingen. — Assessoren: Carl Zöge von Mannteuffel, Med. und Cand. Wilhelm v. Stryk. — Secretär: August v. Dehn. — Archivar: Cand. Carl v. Kiehoff. — Cancellist Eduard Hempel.

Advocaten: Carl Brehme; Secretär Cand. Joh. Andr. Feldmann, C.S.; Rathsherr Reinh. Linde, C.S.; Mag. Oswald v. Schmidt, C.A.; Rathsherr Cand. Max v. Stillmark, C.S.; cand. Alex. Ludw. Wulffius, I.R. und R. (s. oben).

Ordnungsgericht.

Ordnungsrichter: dimitt. Stabs-Rittmeister Robert Baron Engelhardt, R. d. St. Ann. D. 4. Cl. mit der Inschrift für Tapferkeit, Inhaber der polnischen Medaille pro virtute milit. 4. Cl. der Medaille für die Einnahme von Warschau und der Medaille zum Gedächtnis an den Krieg von 1853–56. — Adjuncte: Garde-Lieutenant Richard Graf D'Rourke, Med. und dimitt. Lieutenant Robert v. Stryk, Med. — Notär: Romeo Kiese-ritzky, C.S., XV., Med. — Archivar: Carl Varanius. — Traducteur: Benjamin Heins, C.Reg. — Stellv. Journalist: Carl Rosenberg. — Cancellisten: August Aller und Gotthard Palm. — Marschcommissäre: Heinr. Spränger, David Wallin, Alexander Rauch, August Aller. — Gefängnisaufseher: Johann Freyding. — Landbote: Georg Pölzam.

Kreisgericht.

Kreisrichter: Ferdinand Baron Maydell zu Krüdnershof. — Assessoren: dimitt. Rittmeister Woldemar v. Pischkors und dim.

Major Kenatus v. Wulf. — Beisizer aus dem Bauernstande: Andres Lesik und Peter Pihbu. — Secretär: Arthur v. Eivers. — Protocollist: Johannes Dufowsky, C.S. — Stellv. Cancellist: Theodor Schneider.

Kirchspielsgericht

des 2. Bezirks des dörrptischen Kreises.

Kirchspielsrichter: Plato v. Akerman zu Kobjerw. — Substitut: Carl von Wahl. — Beisizer aus dem Bauernstande: Carl Weber, Johann Normann und Hans Lohmann. — Notär: Eugen v. Witte.

Estonische Districts-Direction des livländischen adligen Credit-Vereins.

Director: Dimitt. Ingenieur-Capitain Carl v. Zurmühlen zu Groß-Congota, Med. — Assessoren: Theodor v. Hüene zu Nawast, dimitt. Gardestabs-Capitain u. R. Graf A. v. Igelström zu Neu-Müggen und Nicolai v. Klot zu Immofer. — Secretär: Georg Wilhelm Strauß, C.S. — Notär: Cand. Leonhard von Stryk. — Rendant: Carl Reinthal, Med. — Cancellist: Romeo Treuer, C.S., XV., Med. — Revisor: J. Günther.

Estonische Bezirks-Verwaltung der livländischen Bauer-Rentenbank.

Director: Nicolai von Dettingen zu Wissuf. — Secretär und Rendant: Friedrich v. Forestier. — Renten-Einnehmer für den Fellinschen Kreis: Kreisrichter H. v. Zur-Mühlen zu Ten-nasilm.

Kreis-Rentei.

Kreis-Rentmeister: Gottlieb Schröder, I.R., Med. — Buchhalter: David Wallin. — Stellv. Journalist: Carl Leichmann. — Stellv. Cancellisten: Jacob Jacobsohn, Wilhelm Herzmann und Wilhelm Kangus.

Probir-Palate.

Probirer: M. Sacharow. — Probirer-Gehülfe: A. Truchatschew.

Tabaks-Accise-Inspector: C. Schinkel, C.A.

Inspector des dörrptischen Bezirks der Reichs-domainen: Alexander v. Stillmark, C.A. u. R. d. St. Stanis. D. 2. Cl., Med. — Dessen Gehülfe: Fr. Taubenheim und grad. Stud. Wilhelm Hartmann, C.S. — Das Amt des Schriftführers ist erledigt. — Aerzte: Dr. Bernhard Körber in Ringen, Dr. Lange in Fellin und Dr. Rathlef in Oberpahlen.

Forstmeister des 1. dörrptischen Kronforstbezirks: Cand. Julius v. Hanke, C.A., Med. — Des 2. Bezirks R. v. Handwig, I.R., Med.

Getränksteuer-Verwaltung.

Inspector des IV. Bezirks (Dörpfscher Ordnungsgerichts-Bezirk): dimitt. Lieutenant Alexander v. Dehn. — Inspector des 23. Districts (Stadt und Kirchspiel Dorpat) dimitt. Lieutenant W. v. Brackel in Dorpat; — des 24. Districts (Kirchsp. Wendau u. Camby) dimitt. Stabscapitain Friedrich v. der Pahlen in Dorpat; — des 25. Districts (Kirchsp. Kamelecht u. Rüggen) Chr. G. Jürgenson in Dorpat; — des 26. Districts (Kirchsp. Koddaser, Marien-Magdalenen u. Torma) dimitt. Stabscapitain Nicolai Baron Rosen in Fehthenhof; — des 27. Districts (Kirchsp. Laïs, Bartholomäi u. Ecks) dimitt. Gardelieutenant Nicolai v. Stiernhielm in Dorpat; — des 28. Districts (Kirchsp. Kl. Johannis, Oberpahlen, Talkhof u. Laïs) A. Schiele in Friedenthal bei Pillisser. — Schriftführer: Wilhelm Zabell.

Kreisfiscal: Eduard v. Kieckhoff, I.R., XX., Med. — Dessen Gehülfe: Johann Ruyschel, I.R., Med. — Schriftführer: Cand. Carl v. Kieckhoff.

Kreis-Revisor: David Ellram, G.S.

Paß-Expeditor für exemte russische Unterthanen: Notar Romeo Kieserigky, G.S., XV., Med.

Postcomptoir.

Postmeister: Peter Fedorow, H.R. u. R. d. St. Wladim. D. 4. Cl., d. St. Ann. D. 3. Cl., des St. Stan. D. 3. Cl. XXXV., Med. — Dessen Gehülfe: Alexander Stübing, G.S. — Sortirer: Alexander Beneschewitsch und Constantin Hübbenet.

Postirungs-Director: v. Ströf zu Wepfershof.
Postcommissär: August Blauberg.

Telegraphen-Station.

Stations-Verwalter: Obertelegraphist Christian Rein. — Jüngerer Telegraphist Gustav Kridner.

Polizei-Verwaltung.

Polizeimeister: Major Alexander v. Stolzenwaldt, R. d. St. Georgen: D. 4. Cl., Inhaber der Medaille zur Erinnerung an das J. 1812, an die Einnahme von Paris am 19. März 1814 und an den Krieg von 1853—56, XXV. — Beisitzer: grad. Stud. Theodor Liss in der Eigenschaft als Untersuchungsrichter u. der gelehrte Rathsherr Coll. Secr. Maximilian v. Stillmark. — Secretär: Cand. jur. Hermann von Böhlendorf, G.S., XV., Med. — Stello. Journalist, zugleich Archivar Wassili Melnikow. — Stello. Cancellisten: Gustav Schwan, Carl Leutner

und Carl Rossini. — Aufseher des 1. Stadttheils: Ernst Dörbeck, G.S., Med.; stellv. Aufseher des 2. Stadttheils: Eduard Schumann, Med.; Aufseher des 3. Stadttheils Robert Carlsen, I.R., Med.

Gendarmen-Stubsofficier: Obrist Ferd. v. Klützner, R. d. St. Wlad. D. 4. Cl. mit den Schwertern, des St. Ann. D. 3. Cl., d. St. Johanner: D., XV., Med. für den Feldzug in Ungarn, Med. 3. Gedächtnis an den Krieg von 1853—56.

Chef des Invaliden-Commandos: Capitain von Kleist.

Aufseher des Proviand-Magazins: Ignati Jankowizki, G.S. u. R., Med.

Medicinalwesen.

Kreisarzt: stellv. Julius v. Sehwald. — Älterer Kreisarztdiscipel Friedrich Carjus, jüngerer Friedr. Wilh. Schumann — Kreishebamme: Henriette Amalie Sülk, geb. Deisenroth.

Stadtphysicus und Polizeiarzt: Dr. Joh. Ernst Panck, H.R., Med.

Außer den genannten Ärzten und den Professoren der Universität Abelmann, Böttcher, v. Holst, G. v. Dettingen, Beyrich, Wachsmuth, Dozenten Keyher, Sahmen, Privatdocenten Bergmann und den klinischen Assistenten Bidder, Stieda u. Hohlbeck (s. o.) practiciren in Dorpat: Arzt Alexander Georg Ammon, Arzt Alexander Gustav Beck, Dr. Gustav v. Bröder, Arzt Joh. Ernst Schönfeldt, Dr. Woldemar v. Schulz, Dr. Piers Walter, WStR. u. R. d. St. Ann. D. 2. Cl. und d. St. Wlad. D. 4. Cl., XX. Med., Prof. emeritus, und im dörpfschen Kreise: Arzt Ferdinand v. Hueck in Tschorna, Dr. August Kelterborn in Castolaz, Dr. Bernhard Körber in Ringen, zugleich Arzt bei der Bezirks-Verwaltung der Reichsdomänen.

Veterinärärzte: die Profess. Jessen u. Friedr. Unterberger, der Prof. Adjunct Alex. Unterberger, Professor Koroll (s. oben).

Zahnarzt: Jacob Theodor Meyer.

Apotheker: Theophil Bienert, R. d. St. Stan. D. 3. Cl.; Theodor Köhler und I.R. Ludwig Sturm, Verwalter der Filial-Apotheke im 3. Stadttheil Provisor Carl Beckmann und außerdem die gelehrten Apotheker bei der Universität und Veterinärtschule.

Hebamme: Außer den obengenannten Hohnsen u. Sülk: Helene Beik, geb. Jacobsohn; Catharina Blumberg, geb. Jacobsohn; Natalie Böhme, geb. Kuppeneit; Agnes Sophie Görz, geb. Moder; Amalie Caroline Görz, geb. Brückner; Natalie Jürgens, geb. Krohl; Caroline Königsmann, geb. Lieber; Dorothea Lipving, geb. Heldt; Caroline Løze, geb. Claffen; A. Lubring; Alwine Elisabeth Markussen, geb. Anderson; Caroline Dorothea Müller, geb. Johannson; Katharina Nyllus, geb. Johannsohn; Katharina Schumann; Emilie Stäcker, geb. Freymann; Auguste Willer, geb. Großberg (18).

Stadtbehörden und Beamte.

1. Rath. Justizbürgermeister, Cand. Carl Wilhelm Helwig, I. R. und R. d. St. Stan. D. 3. Cl. — Commerzbürgermeister; Carl Gustav Brock. — Rathsherrn: Alexander Gottfried Ehorn, Syndikus und liter. Rathsherr, Cand. Woldemar Otto Rohland, C. S.; Eduard Julius Karow, Peter Heinrich Walter; liter. Rathsherr, grad. Stud. Reinhold Linde, C. S.; liter. Rathsherr, Cand. Max Stillmark, C. S.; Carl Friedrich Silsky.

Ober: Cancelli des Rathes: Ober-Secretär: Cand. Ernst Kyber, I. R. — Archivar und stellv. Translator Wilhelm Thramer, C. S. — Stellv. älterer Cancellist, Registrator und Expeditor Friedr. Gerich, C. S. — Älterer Cancellist und Liquidations-Commissär Ludwig Dufomsky; stellv. jüngere Cancellisten: Johann Grönberg und Eduard Dorset.

2. Das Waisengericht ist mit dem Rathe verbunden.

3. Die vereinigten Niedergerichte (das Vogteigericht, zugleich Wett-, Amts- und Kammerei-, auch Baugericht). Vorsitz: Syndicus und Rathsherr Rohland. Beisitzer: Rathsherrn Karow und Walter.

Beamte für den Handel und die Kammerei. Budenältester: Kaufmann Gottlieb Keller. — Stadtwäger und Marktvogt: Julius Brock. — Marktvogt-Gehülfe: Schuhmachermeister Aug. Beckmann. — Stellv. Stadtbaumeister: Friedrich Stahl. — Stadtuhrmacher vacat.

Cancelli der Niedergerichte: Secretär: Cand. Joh. Andreas Feldmann, C. S. — Cancellist Anton Friedr. Ogram. — Stellv. Hülfschreiber Gustav Woldemar Ogram.

Notarii publici: Obersecretär Kyber und Secretär Feldmann (s. oben).

Advocaten beim Rath und dessen Niedergerichten: Carl Brehme, Cand. jur. A. L. Wulffius, I. R. und R. d. St. Stan. D. 3. Cl.; Mag. jur. Oswald v. Schmidt, I. R., Cand. jur. Carl v. Riekhoff.

4. Vorsteher der großen oder St. Marien- (Kaufmanns-) Gilde: Wortführender Ältermann Christian Friedrich Keller. — Vice-Ältermann Theodor Hoppe. — Doctmann Franz Gottlieb Faure. — Vice-Doctmann Heiner. Wilh. Felschau.

5. Vorsteher der kleinen oder St. Antonii- (Zunft-) Gilde: Wortführender Ältermann: Stellmachermeister Detlof Heinrich Fischer. — Vice-Ältermann: Schlossermeister Joh. Aug. Lohse. — Doctmann: Schuhmacherm. Joh. Christian Johannson. — Vice-Doctmann: Tischlermeister Wilh. Sülk.

6. Älteste der russischen und estnischen Einwohner: der russ. Einwohner Zimmermann Jakob Semenow Nikiferow; — der estn. Einw. stellv. Koch Christian Lutin.

7. Stadt-Cassa-Collegium: Präses: Commerzbürgermeister Brock. — Beisitzer: Rathsherrn: Rohland und Karow; wortführende Ältermänner Keller und Fischer; Doctmänner:

Faure und Johannson. — Buchhalter: Wold. Töpffer; Buchh.-Gehülfe und Cancellist Gustav Lucian Eichler, C. Reg. — Stellv. Cancellist Paul Schwarz. — Stellv. Hülfschreiber Georg Michelson.

8. Quartier-Collegium: Vorsitz: Quartierherr Rathsherr Walter. — Beisitzer und Buchhalter wie beim Stadt-Cassa-Collegium. — Cancellist Alexander Georgensohn. — Quartierbürger: Kaufmann G. A. Klinge und Schuhmacherm. J. R. Wulf. — Quartiermeister: Weißgerberm. Eduard Quint.

9. Quartier-Abgaben-Repartitions-Commission. Vorsitz: Rathsherr Walter. Beisitzer: Woldemar Baron Stachelberg und Apotheker Ludwig Sturm, I. R. — Aus der Bürgerschaft dieselben, wie beim Stadt-Cassa-Collegium.

10. Polizei-Cassa-Collegium. Vorsitz: Rathsherr Karow. — Beisitzer: Ältermänner Keller und Fischer. — Buchhalter und Cancellist wie beim Quartier-Collegium. — Brandbürger: Kaufmann Mötus u. Schneiderm. Schulz. — Straßlaternen- und Feuerspritzen-Aufseher: Schuhmachermeister Aug. Beckmann.

11. Polizei-Abgaben-Repartitions-Commission. Vorsitz und Beisitzer wie bei der Quartier-Abg.-Repart.-Commission und außerdem ist noch Beisitzer der Univeritäts-Syndicus Beise (s. oben).

12. Steuer-Verwaltung. Vorsitz: Commerzbürgermeister Brock. — Beisitzer: Rathsherr Karow und die Vice-Ältermänner und Vice-Doctmänner der großen und kleinen Gilde. — Buchhalter Peter Wilde, C. Reg. — Buchhaltergehülfe Georg Christian Haubold. — Cancellisten: Alex. Jürgens und Adelsbert Dankmann.

13. Steuer-Rechnungs-Revisions-Comité. Präses: Rathsherr Linde. — Beisitzer: Kaufmann Falckenberg und Töpfermeister Heinrich Sturm.

14. Verwaltung der deutschen evangelisch-lutherischen St. Johannis-Kirche. Vorsitz: Justizbürgermeister und Oberkirchenvorsteher Helwig. — Beisitzer: Oberpastor Schwarz. — Kirchenvorsteher Friedr. Reinh. Const. Sieckel, Goldarbeiter Christ. Gottl. Nagel, wortführ. Ältermänner der großen und kleinen Gilde. — Notär: Wold. Töpffer.

15. Collegium scholarchale. Vorsitz: Justizbürgermeister Helwig. — Mitglieder: Gymnasiallehrer Mag. Hermann Graff, C. A., Kreis Schulinspector Dr. Dettel, C. A., wortführ. Ältermänner Keller und Fischer.

16. Schul-Cassa-Collegium. Vorsitz: Rathsherr Ehorn. — Beisitzer: wortführ. Ältermänner Keller und Fischer. — Buchhalter Wold. Töpffer.

17. Armen-Collegium: Ober-Armenprovisor: Justizbürgermeister Helwig. — Armenprovisor: Rathsherr Silsky. — Beisitzer: Kaufmann Fr. Bärtels, Stuhlmachermeister Beplich. — Buchhalter Peter Wilde, C. Reg.

18. Schenk-Commission (sog. perpetuelle Commis-

sion). Vorsther: Rathsherr Chorn. — Beisther: die Viceältermänner der gr. und kl. Gilde, Kaufm. Sieckell u. Tischlermeister Schlüsselberg. — Buchhalter: Selbst. Romeo Treuer, G. S. — Kellermeister Weißgerbermeister E. Quint.

19. Verwaltung der Nicolai-Stiftung großer Gilde. Vorsther: Vice-Ältermann Hoppe. — Beisther: F. R. C. Sieckell und E. H. Jürgenson.

20. Verwaltung der Nicolai-Stiftung kleiner Gilde. Vorsther: Vice-Ältermann Lohse. — Beisther: Töpfermeister Sturm und Tischlerm. Heubel.

21. Verwaltung der mit dem Kaufhose verbundenen Wittwen- und Waisen-Pensions-Cassa. — Administratoren: Kaufleute Sieckell, E. F. Keller und E. A. Hennig.

22. Leih-Cassa-Collegium. Vorsther: Rathsherr Linde. — Beisther: Rathsherr Silsky, Vice-Ältermänner Hoppe, Lohse und Vice-Dockmänner Felschau und Süß. — Buchhalter W. Töpffer.

23. Verwaltung des Stadt-Militär-Krankenhauses. Vorsther: Rathsherr Silsky. — Beisther: Vice-Ältermann Hoppe und Vice-Dockmann Felschau. — Schriftführer Ludwig Dufowsky. — Deconom A. Horn.

24. Brand-Collegium. Oberbrandherr: Rathsherr Walter. Brandherr: Staatsrath Prof. Dr. Strümpell. Beisther: Kaufmann Kurrikoff und Mechanicus Bock.

25. Commission zur Taxation der Immobilien. Vorsther: ER. Prof. Dr. A. Vulmering. Glieder: für den 1. Stadttheil: H. R. Anders, Kaufmann Jürgenson; für den 2. Stadttheil: Kaufmann Falkenberg, Goldarbeiter Nagel, H. R. Dr. v. Schulz; für den 3. Stadttheil: Gerbermeister Emmerich, Ältermann Fischer, Töpfermeister Sturm. Stellvertreter: für den 1. Stadttheil Apotheker Sturm, Mechanicus Bock, Uhrmacher Rech, für den 2. Stadtth. Revisor Rech, Töpfermeister Kordt, Schlossermeister Lieth, für den 3. Stadtth. Malermeister Dberg, Sattlermeister Dppeldt, Schmiedemeister Lieber.

26. Holz-Comptoir. Director: Rathsherr Chorn. — Beisther: Kaufm. Falkenberg u. Töpfermeister Sturm. — Secretär: Aug. Heubel (stellb.). — Holzinspector: E. Fahlberg (stellb.).

27. Besondere Beamte. Agronom zur Beaufsichtigung der Stadtgüter: E. Richter. Stadtförster Eduard Lwerenz.

Kaufleute.

1. Gilde: Erblicher Ehrenbürger Peter Kopylow.
2. Gilde: Bassilij Afonassjew, Alexandrine Eleonore Andreefen, Pawel Baichnikow, Gustav Balza, Constantin Barfow (Gast), Friedrich Robert u. Heinrich Franz Bärtels, Carl Heinrich Bauch, Pawel Beleninow, Gustav Julius Böhmer, Wittwe Anna Bokownew, Adolph Ernst Bock, Carl Gustav Brock, Hermann Buile, Johann Burkowiz, Gustav Nicolai Dankert (Gast), Alexander Chorn, Constantin Julius Falkenberg, Carl Conrad

Faure, Franz Georg Faure, Dmitri Fedorow, Fedor Fedorow, Heintr. Wihl. Felschau, erbbl. Ehrenbürger Ludwig Oskar Fischer, Fedosoff Komitschew, Wassili Galkin, August Carl Gebhardt, Wassilij Gladkow (Gast), Joh. Alexander Harloff, Carl Andreas Hennig, Amalie Henningson, geb. Bohne, Fedor Hillbrandt, Nicolai August Hinrichsen, Theodor Hoppe, Adolph Hugo Ihle, August Johannson, Carl Friedrich Oscar Johannson, Carl Heintr. Jürgenson, Eduard Julius Karow, Christian Friedrich Keller, Christian Gottlieb Keller, Gustav Adolph Klinge, Friedrich Knochenstern, Joh. Koppe, Grigorij Koslow, August Alex. Kraus, Joh. Friedr. Kühl, Carl Gustav Küns, Carl Kurrikoff, Joh. Kurrikoff, Paul Lange, Heinrich Gerhard Lieber, Wilhelm Alex. Lipping, Joh. Jakob Luchfinger, Iwan Jakowlew Lunin, Iwan Michailow Lunin, Timofei Masuchew, Johann Möttus, Peter Möttus, Bernhard Alex. Müller, Alexander Dieder. Russo, Nicolai Resterow, Wittwe Johanna Oberleitner, Carl Peterfonn, Georg Johann Peterfonn, Nicolai Friedr. Raphoph, Anton Ras, Carl Woldemar Reinberg, Trofim Ribolowski, Victor Köschke, Peter Rundalchow, Alexander Sacharow, Christian Sachsenbahl, Peter Schamajew, Alwine Schramm, Eduard Schumann, Carl Schwarz, Friedr. Reinhold Constantin Sieckell, Carl Friedr. Silsky, Wittwe Anna Stähr, Fedor Tailow, Constantin Gustav Tennisson, Camrilla Terichow, Friedr. Thomann, Max Thun, Carl Ferd. Töpffer, Alexander Trejakow, Friedr. Julius Treysfeldt, Kirilla Tschernow, Otto Ulmann, Michael Umblija, Reinhold Umblija, Andreas Wahlberg, Peter Heintr. Walter, Carl Friedr. Werner, Friedrich Johann Wickberg (96).

Kleinhändler. Boris Alexejew, Alexander Botscherow, Robert Georg Bretschneider, Wittwe Schmelof, Michailow Lunin, Nadeschda Iwanowa Lunin, Peter Sobolew, Antonie Sundgren (8).

Zunftbürger.

Loß- und Festbäcker-Amt: Böning, Wittwe Erdmann, Frey, Frischmuth, Frost, A. Hoffmann, E. Hoffmann, Kruse, Marggraf, Peetson, Wittwe Schönrock, Witte (12).

Fürschner-Amt: Bahrs, Kaufl, Mathiesen (3).
Schneider-Amt: Blum, Hansen, Gotte, Jürgens, Krastig, Mey, Müller, Pödder, Schönberg, Schulz, Simson, Taison, Thomson, Ublien, Woiwodt (15).

Schuhmacher-Amt: Bachmann, Ebert, Frey, Gelström, Herbst, Holm, Johannson, Lawendell, Löffler, Lucas, Mansdorff, Mackiewicz, Mayer, Mertens, Pelzer, Peterfonn, Wahrmann (17).

Tischler-Amt: Blant, Eschscholz, Riehnast, Wittwe Königsmann, Lange, Lohse, Schlüsselberg, Schulz, Wittwe Schulz, Süß, Steinberg, Wittwe Wolf (12).

Schlosser-Amt: Klattenberg, August Kröger jun., Carl Kröger sen., Lieth, Loze, Wilhelmson, Zettelmann (7).

Gold- u. Silberarbeiter-Amt: Brochusen, Hagel, Herrmann, Jürgens, Nagel (5).

Drechsler: Amt: Braun sen., Braun jun., Schaffe, Schleendorff (4).

Töpfer: Amt: Jürgensohn, Kordt, Lunin, Sturm (4).

Stuhlmacher: Amt: Aschmann, Beylich, Grahe, Jürgensohn, Karlsohn, Kürs, Marquard (7).

Maler: Amt: Blumberg, Frischmuth, Guffson, Johannson, Oberg, Raack, Redlin, Sachsendahl (8).

Sattler: Amt: Bradtmann, Holzmann, Oypeldt, Spränger (4).

Buchbinder: Amt: Beckmann, Behre, Broström, Frischmuth, Großmann, Rosenberg, Sülk sen., Sülk jun., Sundgren, Willer (10).

Kupferschmiede: Amt: Müller, Reich, Weber (3).

Gestellmacher: Amt: Fenthur, F. Fischer, G. Fischer, Sonn, Wandel (5).

Hutmacher: Amt: Frohriep, Kobde (2).

Knochenhauer: Amt: Fischer, Gorann, E. Großmann sen., E. Großmann jun., Hampff sen., Wittwe Hampff, Wittwe Janzen, Klein sen., Klein jun., Lais, Luit, Möller, Nortmann, Siegert, Solewitsch, Wulff (16).

Hufschmiede: Amt: Bächstädter, Carlsohn, Lieber, Schwertschmiedky (4).

Glaser: Amt: Holmberg, Wiedemann, Zinoffsky (3).

Klempner: Amt: Ließ, Mabilott, Müller, Oding, Sachsendahl (5).

Incorporirte Meister: Handschuhmacher: Biegel, Helwich. — Brandmeister: Lais, Deberg. — Böttchermeister: Sawisaar, Seyde. — Schönfärber: Hackenschmidt, Wittwe Volmer, E. Wellmann, R. Wellmann. — Lackierer: Schröder. — Tuchmacher: Reichelt. — Wollkräher u. Spinner: Nörrenberg. — Keepschläger: Warmkraus. — Bürstenbinder: Pape u. Wagenfeller. — Uhrmacher: Altschwager, Berg, Rech. — Instrumentenmacher: Freymann, Wittwe Kessler, Koch, Wenzel (4). — Chirurgische Instrumentenmacher: Jakowlew, Mühenthal. — Feilenbauer: Balzer. — Gärtler: Drosß. — Naseure und Friseur: Czerewsky, Krause, Rehling, Schwichtenberg, Wittwe Triebel. — Korbmacher: Sufoffsky. — Seifensieder: Frederking. — Lohgerbermeister: Emmerich, Hornberg, Lipping. — Graveure: Grünberg, Sapovsky. — Mechanicus: Bock. — Photograph: Muhl. — Seiden: Knopfmacher und Posamenteur: Märtens, Zipplitt. — Baumeister: Königsmann (4).

Buchhandlungen, Lesebibliotheken und Musikalien-Leihanstalten von Theodor Hoppe und Eduard Julius Karow.

Buchdruckereien von Karow, Laatzmann, Mattiesen. Lithographien von Höflinger, Schulz.

Agent der russischen Gesellschaft zur Versicherung von Capitalien und Renten: Carl Friedr. Silsky.

Agent der im Jahre 1827 gegründeten Feuer-Assicuranz-Compagnie: Gustav Vof.

Agent der 2. Feuer-Assicuranz-Compagnie: Emil Wegener.

Agent der Feuer-Assicuranz-Compagnie Salamander: Constantin Julius Falkenberg.

Agent der St. Petersburger Feuer-Assicuranz-Compagnie: Peter Heinrich Walter.

Agent der Moskauer Feuer-Versicherungs-Gesellschaft: Eduard Brock.

Commissionär des Transport-Comptoirs der 1. Einrichtung: H. Frey.

Commissionär des Transport-Comptoirs der St. Petersburger Gesellschaft Nadeshda: Constantin Julius Falkenberg.

Gasthäuser für Reisende: Inhaber von „Stadt London“ Nicolai Raphoph, vom „Hotel Paris“ Jacobi, vom „Hotel St. Petersburg“ Constantin Gustav Tennison.

Conditoreien von Bock, Felschau und Luchfinger.

Speisewirthe: Barchow, Blumgarten, Eichenberg, Ewers, Hesse, Klinge, Lufin, Raphoph, Reinberg, Schilowsky, Schleicher, Schönwerk, Freymann, Wahlberg und die Ökonomen des Casino, der akademischen Russe, der Ressource, des Commerzclubs und der Bürgermusse.

Einfahrten für Reisende von Frey, Kirschbaum, Leidloff, (Revalsche Einfahrt) Marie Laverenz, geb. Schleiffer, und A. J. Luttos.

Fuhrleute: Herm, Jakobsohn, Kirschbaum, Klasey, Kütt, Leidloff, Martinsohn, Müller sen., Müller jun., Wittwe Nolze, Palsa, Post, Pri, Rasner, Raudsep, Wittwe Reinhold, Eisler, Wittwe Wilhelmsohn, Zeiger sen., Zeiger jun., Zelinski (21).

Kaiserliche livländische gemeinnützige und ökonomische Societät.

Präsident: WStR. u. Ritter, Mitglied der Akademie der Wissenschaften zu St. Petersburg, Dr. Alexander v. Middendorff zu Hellenorm. Vicepräsident: Assessor Karl Baron Ungern-Sternberg zu Korast. — Schatzmeister Dr. August v. Sivers zu Alt-Rusthof. — Mitglieder: Assessor Johann v. Blankenhagen zu Drobusch, Landrath Friedrich v. Sivers zu Gulefüll, Landrath, Kammerherr und Ritter Otto v. Grünewaldt zu Laimeß und Roick, Kreisrichter Peter v. Sivers zu Rappin, Eduard v. Dettingen zu Jense, Baron Theodor v. Krüdener zu Neu-Suisley, Graf G. v. Sievers zu Praulen, Hermann v. Samson-Himmelfiern zu Urbs und Dr. Ferdinand Baron Wolff zu Lvsohn. — Beständiger Secretär: Mag. Carl Sehn, IR., Med.

Local-Verein dieser Societät ist die **Dorpater Naturforscher-Gesellschaft**. Präsident: WStR. und R. Prof. Dr. Guido v. Samson-Himmelstiern. Mitglieder des Directoriums: WStR. u. R. Dr. v. Seidlitz, WStR. u. R. Prof. Dr. Alexander Bunge und StR. u. R. Prof. Dr. Carl Schmidt. Secretär: Professor Dr. Gustav Flor.

Fivländischer Verein zur Beförderung der Landwirthschaft und des Gewerbefleißes.

Präsident: ER. Prof. Dr. August Vulmering; Vice-Präsident: Eduard v. Dettingen zu Jense, Glieder des Directoriums: Baron Ferdinand von Maydell zu Krüdnershof, Secretär Mag. Carl Hehn, Hermann von Samson-Himmelstiern zu Urbs, Nicolai von Wilken zu Ghudleigh. Cassirer: Dr. Woldemar Schulz. Secretär: Dr. Alexander von Schrenk, R.

Fivländischer gegenseitiger Hagel-Affecuranz-Verein.

Präsident: Dr. August v. Sivers zu Alt-Rusthof. — Glieder der Oberdirection: Landrath Wilhelm v. Stryk zu Brinken-
hof und Eduard v. Dettingen zu Jense. — Secretär: Mag. Carl Hehn, ER.

Fivländischer gegenseitiger Feuer-Affecuranz-Verein.

Glieder der Oberdirection: Carl Baron Ungern-Sternberg zu Korast, Landrath Leon v. Brasch zu Kopfoi und Eduard von Dettingen zu Jense. — Secretär: Mag. Carl Hehn, ER.

Dörptsche Section der evangelischen Bibelgesellschaft.

Director: Landrichter N. v. Dettingen. — Depot-Verwalter für die heiligen Schriften in estnischer Sprache: Propst Willigerode; in deutscher Sprache: Oberpastor Schwarz. Cassirer, Geschäftsführer und Secretär: derselbe. — Beisitzer der Comität: Prof. Dr. Bidder, Drechslermeister Braun, ER. Dr. Carlblom, Prof. StR. Dr. Christiani, Pastor Ostene, Seifenfeder-Frederking, Prof. Dr. v. Holst, Rathsherr E. J. Karow, Tischlermeister Lohse, Pastor H. R. Lütken, dimitt. Rathsherr Muffo, Prof. ER. Dr. A. v. Dettingen, Schuhmacherm. Berwendell, Schriftführer GS. Vos.

Direction des Hilfsvereins.

Das Amt des Präsidenten ist erledigt. — Director: Professor Dr. A. v. Dettingen. — Director der Armen-Industrie-Schule: Prof. Bidder; des Armenhauses: Kaufm. Falkenberg; der Sonntagschule: Prof. v. Engelhardt; der Industrieschule für arme Mädchen: Schriftführer Vos. — Schatzmeister: Emil Weaener. — Secretär: Hofgerichts-Advocat Alex. Wulffius. — Außerdem nehmen an den Sitzungen Theil die drei lutherischen Hauptpastoren als Vertreter der kirchlichen Armenpflege.

Verwaltungs-Comité der Anstalten des Frauen-Vereins.

Präsidentin: Fräulein E. v. Engelhardt. Directorin der Kleinkinder-Bewahranstalt: wirkl. Staatsrätthin v. Mädler; der Marienhülfe: Kelly. Fr. E. v. Engelhardt; des Alexander-Asyls: Frau Professorin Graf; des Marien-Waisenhauses, der Mädchenschule, der Arbeits-Vertheilung und der Armenbude: Fr. E. v. Engelhardt; des Wittwenhauses: Fr. Th. v. Maydell.

Verwaltungsrath des Comité's für kirchliche Armenpflege.

Präsident: Oberpastor Schwarz; Cassaführer: Rathsherr Walter; Universitäts-Prediger Prof. Christiani; Pastor der Mariengemeinde Propst Willigerode; Pastor-Diaconus der St. Johannis-Kirche Ostene; Pastor der Univ.-Kirche Lütken; Director des Hilfsvereins Prof. A. v. Dettingen. — Secretär: Hugo Rapp.

Armenpfleger des I. Bezirks: Schlossermeister Kröger; des II. Bezirks: Schuhmacherm. Johannson und Lehrer Krüger; des III. Bezirks: Archivar Reisner und Vice-Altermann Lohse; des IV. Bezirks: Cancelliebeamter Rapp und Oberlehrer Wilh. Specht; des V. Bezirks: Tischlermeister Lohse und Prof. Graf; des VI. Bezirks: Lehrer Blumberg und Kaufmann Umbria; des VII. Bezirks: Uhrmacher Berg, Schneidermeister Weigelin und Archivar Reisner; des VIII. Bezirks: Malermeister Oberg und Archivar Reisner; des IX. Bezirks: Mechanikus Bock und Gärtner Daugull; des X. Bezirks: Executor Westberg, Lehrer Spalving und Schuhmachermeister Mansdorff; des XI. Bezirks: Hofrath Raupach; des XII. Bezirks: Schriftführer Vos.

Dörptscher Kreis-Schutzblattern-Impfungs-Comité.

Präses: ein Kreisdeputirter. Glieder: der Polizeimeister, Ordnungsrichter, Kreisarzt, Oberpastor und der Altermann der großen Gilde. Secretär: Wold. Töpffer.

Dörptscher Kreis-Gefängniß-Comité.

Präses: ein Kreisdeputirter. Glieder: der orthodox-griech. Protobierei, der luther. Oberpastor der St. Johannis-Kirche, der Pastor der St. Marien-Kirche, der Landrichter, Ordnungsrichter, Justizbürgermeister, Polizeimeister, Domainen-Bezirks-Inspector, Kreisfiskal und Kreisarzt.